



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

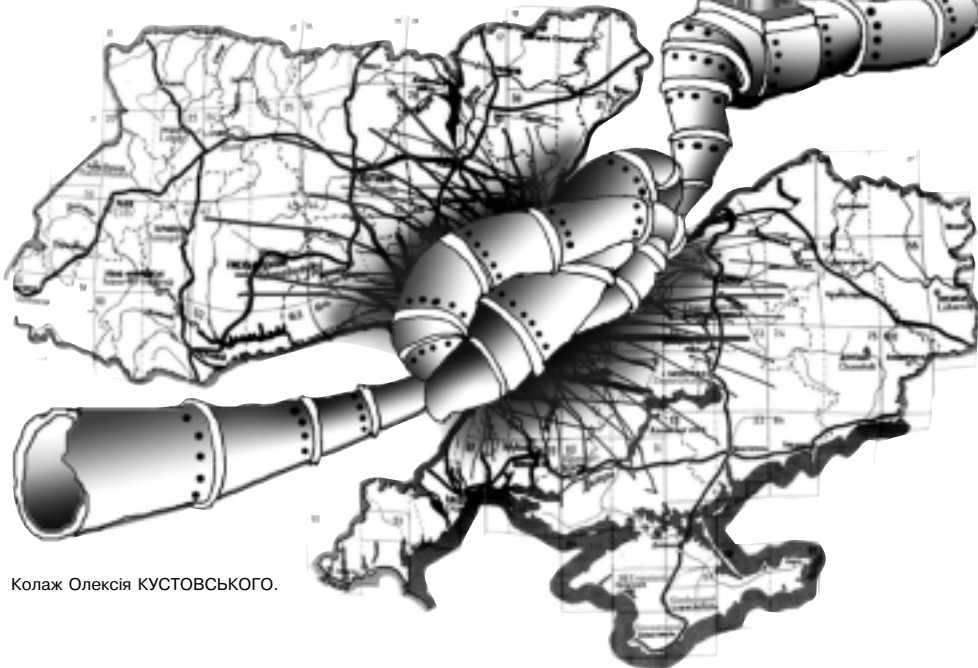
## Газова атака

Буде чи не буде в Україні енергетична криза?

Про це вчора йшлося на парламентських слуханнях «Перспективи розвитку паливно-енергетичного комплексу України».

А у понеділок відбувся черговий раунд переговорів делегацій російського «Газпрому» та «Нафтогазу України». Результату вони не принесли. Однак дають можливість зробити кілька висновків.

(Закінчення на 2-й стор.).



Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

## Р... та У... сіли на трубу

**Офіційна Росія продовжує звинувачувати Україну в незаконному вилученні російського газу із розташованих на території України підземних газосховищ у 2005 році. Як вважає Москва, ця цифра становить 7,9 млрд. кубометрів газу. І якщо Київ погодиться з цим, то Україні доведеться заплатити 1,4 млрд. доларів.** (Закінчення на 2-й стор.).

## Визначено вихідні дні на Трійцю і День Конституції

В Україні 18—20 і 26—28 червня будуть вихідними днями у зв'язку зі святкуванням церковного свята Трійці і Дня Конституції.

Трійця цього року — у неділю, 19 травня. Згідно зі статтею 67 Кодексу законів про працю, у разі якщо святковий або неробочий день збігається з вихідним, то вихідний день переносять на наступний після святкового або неробочий день. Відповідно до розпорядження уряду від 23 грудня 2004 року про перенесення робочих днів у 2005 році, вихідними днями оголошено 26—28 червня, а субота 25 червня буде робочою.

## ■ У НОМЕР

### Виборчим перегонам — чесні правила гри

Щоб досягти консенсусу для ухвалення змін до Закону «Про вибори народних депутатів», погоджувальна рада керівників депутатських фракцій і груп запропонувала врегулювати у виборчому законі лише технологічні нюанси, щоб унеможливити фальсифікацію майбутніх парламентських перегонів. А політичні питання, зокрема, про виборчу систему та прохідний бар'єр, не чіпати. Глава парламенту Володимир Литвин запропонував розробити на основі більш як десяти законопроектів, які нині перебувають на розгляді у ВР, єдиний базовий документ і затвердити спеціальну процедуру розгляду законопроекту про внесення змін до виборчого закону, щоб не затягувати цей процес на декілька днів.

### Спочатку підскачать тарифи в маршрутках

Столичні ціни на хліб, тарифи на комунальні послуги і проїзд у міському транспорті залишаться незмінними до осені — запевнив Київський міський голова Олександр Омельченко під час прес-конференції з соціально-економічного розвитку міста за п'ять місяців.

Напередодні містом гуляли чутки про ніби вже готове рішення про підвищення тарифів у маршрутках, навіть були спроби деяких перевізників підняти ціни. Втім, Олександр Омельченко зазначив, що це якраз той випадок, коли приватники мають право самі регулювати тарифи, які й так трималися квітень, травень і півчервня, тим часом ціни на бензин зросли неймовірно. Київський міський голова повідомив, що управління цінової політики при КМДА зробило все можливе, щоб найменше зачепити інтереси киян. З цією метою перевізникам запропонували розбити маршрути покілометрово і визначити тарифи в межах 1—2 гривень.

### Стихія пошкодила дороги і мости

**Івано-Франківська область.** Паводкові води наробили чимало біди. Через різке підняття води в річках басейну Дністра та Пруту розмито до тридцяти кілометрів автошляхів та берегів річок. Зруйновано частину берегоукріплень, пошкоджено 25 автомобільних та 30 пішохідних мостів і кладок, водозахисні дамби й інші захисні споруди. За попередніми даними, сума збитків становить понад 11 мільйонів гривень.



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### Націоналізація поки що не загрожує

#### Ранкове і денне засідання 15 червня

На початку засідання було проголошено низку депутатських запитів та заяв. Зокрема, народні депутати Іван Рішняк (фракція Народної партії) та Микола Сидоренко (фракція УНП) висловили стурбованість ситуацією, що складається на ринку зерна України, бо досі не підписано угоди між зернотрейдерами і виробниками зерна, а запропоновані урядом закупівельні ціни на зерно фактично є збитковими для селян. Вадим Гуров (фракція «Єдина Україна») заявив, що аналіз ситуації в гірничо-металургійному комплексі свідчить про те, що найближчим часом ця бюджетонаповнювальна галузь може перетворитися на збиткову. Щоб запобігти цьому, він запропонував запровадити мораторій на підвищення залізничних тарифів та цін на електроенергію і газ. Василь Гурєєв (фракція ПППУ) закликав депутатів повернутися до проблем суднобудівної галузі, тому що необхідні для стимулювання розвитку галузі рішення були зупинені під час ухвалення змін до бюджету на 2005 рік.

(Закінчення на 2-й стор.).

#### ■ Я ВАМ ПИШУ...

### Хто розкриє секрет?

Чесно зароблені за Радянської влади гроші, як кажуть у народі, «пропали». Але це не маленька сума, а десятки мільярдів карбованців.

На жаль, жоден український уряд, жоден керівник вищої влади не сказали чесно і відверто, куди поділися народні гроші — внески, вкладені в державні ощадкаси.

Навіть нехай було проведено реформу. Але ж вона пройшла без катаклізмів, на які можна списати пропажу мільярдів. Не було війни, революції, насильницького державного перевороту та й інших якихось причин, що їх можна пояснити.

Не ставлю запитання, коли віддадуть наші заощадження, тому що відповідь відома: «Немає грошей!». Моє запитання не менш цікаве і важливе: куди ці гроші «пішли»? Чи відповідь на нього новий демократичний уряд? Та тільки правдиво!

**С. ВОРОШИЛО,**

ветеран Великої Вітчизняної війни і праці.

Широке  
Дніпропетровської області.

#### ■ ФОТОФАКТ

Під час святкування в столиці 30-ї річниці Гельсінського заключного акта представник Харківської правозахисної групи Василь Овсієнко, в присутності народного депутата Ігоря Остаха (**крайній праворуч**), передав послу Фінляндії в Україні Лаурі Рейніля надруковані матеріали про діяльність правозахисників.

**Фото Володимира ФАЛІНА (Укрінформ).**



## Скасувати акциз на імпортований алкоголь

Уряд України запропонував Верховній Раді скасувати акцизний збір з імпортованих алкогольних напоїв. Це дасть змогу привести наше законодавство у відповідність з вимогами Світової організації торгівлі.

Скасування акцизу призведе до незначних втрат держбюджету — 1—2 мільйони гривень, але дасть змогу збільшити товарообіг, за рахунок чого буде покрито ці втрати. Нині ставка на імпортований виноградний вина становить 3 грн./л, на ігристі і газовані вина — 5 грн./л, вермути — 5 грн./л.

#### ■ ПЕРЕДПЛАТА-2005

**У «Голосі» про все — вГолос!**  
**Любі друзі!**

**Передплачуйте «Голос України».**

**3 гривні 30 копійок на місяць — і газета надходитиме п'ять разів на тиждень.**

**Передплата на півроку — 19 гривень 80 копійок.**

**Передплатний індекс — 40224.**





**Генеральна прокуратура закрила кримінальну справу проти генерала-розвідника СБУ Валерія Кравченка, якого звинувачували у розголошенні державної таємниці**

**Очолювана Олександром ТУРЧИНОВИМ СБУ передала главі держави список фірм, які впродовж багатьох років займались протиправним відшкодуванням ПДВ**



■ Офіційно

**Багато працювати, не сподіваючись на моду**



Фото Олександра КЛИМЕНКА

*Нам важливо не сподіватися лише на моду на Україну, а багато працювати, розвиваючи і власну економіку, і економічне співробітництво з європейськими країнами. Саме тому Україна зацікавлена у системній і послідовній співпраці з Чехією. На цьому наголосив Голова Верховної Ради України Володимир Литвин під час зустрічі з Президентом Чеської Республіки Вацлавом Клаусом, котрий нині перебуває з офіційним візитом у нашої державі.*

Вітаючи високого гостя, глава українського парламенту заявив, що віднині «відновлено політичний діалог між двома країнами», частиною якого є дружні відносини між парламентами України і Чехії. В. Литвин висловив переконання, що міжпарламентські взаємини, доповнені співпрацею на рівні профільних комітетів і груп дружби, будуть ефективними для активізації міждержавного партнерства у всіх сферах життя.

Вацлав Клаус зазначив, що за години свого перебування в Україні чув один аргумент, з яким не зустрічався в інших країнах Європи. Це поняття — національний інтерес. Володимир Литвин висловив свою точку зору щодо інтеграційних процесів у Європі та інтересів України: «Ми, безумовно, думаємо про європейські інтереси, але в нашої молодій державі така позиція лише підсилюється турботою про національний інтерес». Голова Верховної Ради України наголосив: самоідентифікація повинна не суперечити, а сприяти інтеграційним процесам.

Під час зустрічі також було обговорено ще деякі інші питання економічної українсько-чеської співпраці та зовнішньої політики обох країн.

Юліана ШЕВЧУК.

(Початок на 1-й стор.).

По-перше, російська сторона розпочала своєрідну психологічну атаку на нових представників української влади. І для такого резюме є кілька підстав. Нагадаю, що попередній раунд переговорів розпочався в Москві з сенсаційної заяви. Голові «Нафтогазу» Олексію Івченку газпромівці висунули претензії з приводу знищення з підземних газосховищ наприкінці минулого року понад 7 мільярдів кубометрів голубого палива. Однак, як з'ясувалося на переговорах у Києві, газ нікуди не шезав. І сторони завізували протокол про те, що 7,8 мільярда кубометрів газу містяться у підземних сховищах.

По-друге, російська сторона у Києві, не криючись за анонімними джерелами, вустами генерального директора «Газекспорту» Олександра Медведева заявила: вартість палива, яке поставляють в Україну, за світовими цінами — 165 доларів за 1000 кубічних метрів. Тобто, коли лопнула мильна бульба про несанкціонований відбір газу українською стороною, головною козирною картою росіян на переговорах стала ціна за голубе паливо.

По-третє, версію про політичний підтекст «газової атаки» на Україну підтверджує участь у пе-

реговорах двох господарських сторін голови комітету Державної Думи Росії Валерія Язева, який, схоже, виконував роль «государевого ока».

По-четверте, після вступу на посаду глави держави Віктора Ющенка один мій знайомий, який дружить з провідними діячами нинішньої опозиції, сказав якось:

— Ну, нічого. Ігорьок Бакай у Москві працевлаштувався і тепер Росія перекрие на зиму газовий краник, і ми таки повернемо собі владу.

Побічним підтвердженням такого висновку може бути публікація газети «Сегодня» в день переговорів, яку започатковував свого часу саме Ігор Бакай, а потім перекупили донецькі бізнесмени, цілодобірки матеріалів, присвячених україно-російським відносинам. Зокрема, інтерв'ю начальни-ка управління адміністрації Президента РФ з міжрегіональних і культурних зв'язків Модеста Колерова. Власне, він окреслив коло проблем, через які росіяни хочуть підняти вартість енергоносіїв до

європейських цін та закрити свій ринок від українських товарів. Це прагнення інтеграції нашої держави в європейську спільноту. А тому, мовляв, «не треба ставитися до Росії як до дійної корови».

Власне, не вперше росіяни хочуть змусити українців танцювати під їхню музику. У січні 1994 року Борис Єльцин у телефонній розмові з Бушем-старшим, яка була «свідомо» оприлюднена в опозиційній газеті «Советская Россия», сказав: а ми не дамо Кравчукові нафти і це буде останній цвях в його домовину (за повну точність цитати не ручаюся, але саме її я подавав в огляді російської преси тодішньому главі держави). Відтоді минуло більше десяти років. Однак, як бачимо, методи «старшого брата» не змінюються. Нині росіяни шантажують своїх сусідів «газовою удавкою». І що там позавчора казав Президент РФ Володимир Путін про падіння товарообороту між двома країнами? Так хто ж ініціатор зниження показників двосторонньої торгівлі? Запитання, схоже, риторичні.

Володимир КОРОЛЮК.

**«Шокова терапія» не по кишені**

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Вечірнє засідання 14 червня

*На вечірньому засіданні народні депутати так і не дотрималися попередньої домовленості про продовження роботи парламенту доти, доки не буде розглянуто всі питання порядку денного. «За» проголосувало лише 116 парламентаріїв. Результати голосування спричинили у залі гостру дискусію. Вона розгорілася й через необхідність включити до порядку денного низку законопроектів, що стосувалися входу України до СОТ.*

Так, лідер комуністів Петро Симоненко заявив, що його фракція не голо- суватиме за включення до порядку денного цих за- конопроектів. Зокрема че- рез те, що до жодного до- кументу немає прогноз-

них розрахунків економіч- них наслідків і втрат дер- жбюджету. До того ж, заз- начив він, входження Ук- раїни до СОТ — це друга хвиля шокової терапії: за- хоплення нашого еконо- мічного простору й шале- ний удар по вітчизняному виробникові. Такої само думки був і Михайло Доб- кін (СДПУ(о)). Він, зокре- ма, зауважив, що політика Кабінету Міністрів остан- нім часом діє проти інте- ресів українського товаро- виробника. А тому голо-

сувати за ці законопроект- и недоцільно.

Проте народним об- рацанням все-таки вдалося досягти злагоди під час голосування за постанову «Про звернення учасни- ків Всеукраїнської акції ветеранів війни «Разом ми — сила». Вона перед- бачає створення при Вер- ховній Раді Громадської ради ветеранів у зв'язку з ліквідацією Державного комітету у справах вете- ранів.

Олена ГОРБУНОВА.

**Націоналізація поки що не загрожує**

Ранкове і денне засідання 15 червня

(Початок на 1-й стор.).

Затим народні депутати перей-шли до обговорення порядку ден-ного. Микола Рудьковський (СПУ), обгрунтовуючи потребу ух-валення законопроекту «Про поряд-док примусового відчуження об'єк-тів права приватної власності у власність держави (націоналіза-цію)» зазначив, що насамперед не-обхідність його ухвалення випливає з Конституції України, яка вста-новлює, що примусове відчуження об'єктів права приватної власності може бути застосоване лише як ви-няток з мотивів спільної необхід-ності, на підставі і в порядку, вста-новлених законом та за умови по-переднього і повного відшкодуван-ня їх вартості. Законопроект перед-бачає, що рішення про націоналіза-цію має ухвалюватися Верховною Радою за поданням Кабінету Мі-ністрів.

Ще один, радикальніший, варі-ант законопроекту «Про порядок примусового відчуження об'єктів права приватної власності у влас-ність держави (націоналізацію)» запропонував народний депутат Петро Симоненко (автори зако-нопроекту народні депутати П. Симоненко, О. Ткаченко, В. Сіренко (КПУ)).

Під час обговорення перший заступник голови Комітету ВР з питань економічної політики, уп-равління народним господарством, власності та інвестицій Володимир Дем'юхін зазначив, що комітет пропонує прийняти обидва зако-нопроекти за основу і доручити профільному комітету розробити

один документ. На його думку, потрібно чіткіше виписати понят-тя, що таке «суспільна необхід-ність» та механізм відшкодування за об'єкти, що націоналізуються. Голова Комітету ВР з питань еко-номічної політики, управління на-родним господарством, власності та інвестицій Станіслав Гуренко зазначив, що ці два законопроекти аж ніяк не суперечать один одно-му, оскільки один закон рамковий, а другий — уточнює процедуру приватизації в конкретних випад-ках. І хоча комітет зійшовся на то-му, щоб підтримати у першому чи-танні законопроект, запропонова-ний П. Симоненком, він висловив пропозицію, щоб народні депутати підтримали обидва законопроекти

у першому читанні. Проте, як по-казало голосування, народні депу-тати поки що не готові підтримати законопроекти, які передбачають націоналізацію підприємств та га-лузей економіки: на підтримку проекту закону, внесеного М. Рудьковським, висловилися ли-ше 136 народних депутатів, проект П. Симоненка підтримали лише 107 народних депутатів. Оскільки обидва законопроекти було відхи-лено, то найближчим часом націо-налізація поки що не загрожує.

На початку засідання Голова Верховної Ради Володимир Литвин привітав із днем народження на-родних депутатів Віктора Балогу і Дмитра Святаша.

Сергій ЛАВРЕНЮК.



Фото Олександра КЛИМЕНКА

**Газова атака**

**Р... та У... сіли на трубу**

(Початок на 1-й стор.).

Однак представники «Газ-прому» і «Нафтогазу України» поки що не дійшли остаточної згоди. Думки розійшлися. Так, заступник голови правління «Нафтогазу України» Юрій Немченко заявив, що «ми пред'явили «Газпрому» акти зв'рки, котрі підтвердили на-явність у підземних сховищах України 7,9 млрд. кубометрів газу, належних «Газпрому». Але, схоже, в Москві з цим до-казом не погодилися. Ситуація в україно-російських відноси-нах у газовій сфері близька до міжурядового конфлікту.

Офіційну позицію стосовно газового непорозуміння між двома країнами озвучив прези-дент Росії Володимир Путін. Виступаючи на економічному форумі в Санкт-Петербурзі, він підкреслив, що «ми, природно, не вимагаємо завтра ж випла-тити борг, але фахівці мають розв'язати цю проблему».

Схоже, що Росії все ясно. Мало того, Кремль став пог-рожувати Києву санкціями. Україні доведеться купувати російський газ за цінами Єв-росоюзу — 180 доларів за ти-сячу кубометрів (нинішня ці-на — 60). «Газпром» розрахо-вує, що український борг буде зарахований як плата за тран-зит російського газу територі-єю України в 2005 році. А вчора голова «Газпрому» Олексій Міллер заявив про збільшення планованої про-пускнуєї спроможності Північ-но-Європейського газопрово-ду з 20 до 55 млрд. кубометрів на рік. Тобто газ піде в Євро-пу, минаючи територію Укра-їни.

Ще «Газпром» прагне моно-полізувати постачання тур-кменської нафти в Україну. Експерти вважають, що без-прецедентний газовий тиск на Київ виник лише з однієї при-чини — Росія бажає отримати доступ до управління газот-ранспортною системою Украї-ни. Саме для цих цілей Мос-ква лобіює створення спільно-го газотранспортного консор-ціуму, де вона гратиме визна-чальну роль.

Віктор ТИМОШЕНКО. Москва.



# Свої кажуть — «зник», чужі кажуть, що «не з’являється»...

Доки одні громадяни засуджують публічні виклики політиків на допити у правоохоронні органи, а інші це схвалюють (ідеться ж про публічних людей, то чого критися), найбезпосередніші учасники процесу — запрошені й «гостинні запрошувачі», знають кожний свос. Віктор Янукович уже побував у столиці в УБОЗі та Генпрокуратурі, дав свідчення, після яких йому там не сказали, як Мюллер відомому кіногерою: «А вас... попроси залишитися»...

Периферійні івано-франківські та львівські «пінкертони», котрі хочуть допитати екс-прем’єра з приводу зникнення унікальних цінностей з львівського Держархіву і будівництва «хатинки» у Карпатських горах, можуть зачекати. Віктор Федорович чудово знає Кримінально-процесуальний кодекс, який не передбачає виклику до слідчого через «голубий ящик» чи газетну шпальту. Дарма міліція нарікає на марні спроби застати його особисто чи то за місцем проживання, чи то за місцем роботи у столичному кінотеатрі «Зоряний» — штабі Партії регіонів (нині там демонструють фільм «Жмурики»). Хто ж повірить у таке безсилля міліцейських полковників і генералів, які ще вчора «мигалками і жезлами» прокладали найзручніші шляхи пересування політики і держдіяча Януковича? Он москвичі із Всеросійської партії «Єдина Росія» забажали запропонувати партії Януковича підписати угоду про співпрацю — вмить розшукали. Віктор Федорович відбув до Криму послухати «московські баладайки» на святкуванні там Дня Росії.

Урешті-решт, Віктору Федоровичу вочевидь немає сенсу «бігати» від правоохоронців. Бо, по-перше, навіть найзатурканішому слідчому він уміть доведе, що не має звички до архівних раритетів і в архівних підвалах його не бачили навіть під час написання знаменитої «професорської» дисертації. Як так само ніхто не бачив його у гумових чоботах на Карпатських перевалах, де він підшукував місце для своєї хатинки (за нього це могли робити місцеві чиновники у супроводі місцевих правоохоронців). А по-друге, кому, як не Віктору Федоровичу з життєвого досвіду знати «норов органів» у таких ситуаціях — он міністр внутрішніх справ Юрій Луценко під час спілкування з полтавчанами у прямому телеєфірі ТРК «Лтава», коментуючи «демонстративну неявку В. Януковича в Івано-Франківське управління МВС», уже застеріг, що в разі подальшого ухиляння від побачення з слідчим не виключає примусового доставлення цього громадянина міліцією. Нехай не лякають! Недарма речник Віктора Федоровича владу також «по-доброму» застерегла: день арешту Януковича буде першим днем кончини «помаранчевої влади». Тим паче що бажаних так швидко «побувати «на кончині» — аж надто багато.

Якщо політик і громадянин Янукович і має дошкульний головний біль, то, найпевніше, від своїх учорашніх і нинішніх політичних соратників. Після спроби речника лідера регіоналів «африкознавки» («Янукович — як Африка») Ганни Стеців-Герман «перевести стрілки» стосовно викрадених з архіву листів Михайла Грушевського на колишніх урядовців Дмитра Табачника й Анатолія Толстоухова гримнуло страшне звинувачення. Мовляв, Віктор Федорович устами свого речника «здає своїх». Чи можете уявити, як це могло вдарити по самолюбству «Великого Дона» і його специфічного оточення?

Це називається: убезпечте мене від таких друзів, а з ворогами впораюся сам... З другого боку, невгамовний екс-губернатор Харківщини Кушнарєв закидає «Партії регіонів» і самому її лідеру «недостатню рішучість». «Я розумію, — сказав він виданню «Без цензури», — в якому важкому психологічному, а можливо, і фізичному стані він перебуває. По-людськи зрозуміле його бажання відпочити і зібратися з думками. Однак через це було згаяно час. У січні Янукович фактично зник як публічний політик. У таборі його прибічників почалися процеси розчарування, апатії, нудьги».

Свої кажуть — «зник», чужі кажуть, що «не з’являється»...

Анатолій БЕНЬ.

## ■ ФОТОФАКТ

Під час зустрічі з членами Всеукраїнської ради церков і релігійних організацій Президент України Віктор Ющенко заявив, що готовий виступити посередником діалогу зі створення єдиної Помісної православної церкви.

На знімку: Віктор Ющенко з владиками Філаретом (праворуч) та Володимиром Сабоданом.



Фото Миколи ЛАЗАРЕНКА (прес-служба Президента України).

## ■ У КОМІТЕТАХ ВР

# Латвія принципово підтримує нас в європрагненнях

Сьогодні завершується візит до України делегації Сaeйму Латвійської Республіки. Перший заступник голови Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції Олег Зарубінський та голова Комітету в європейських справах Сaeйму Оскарс Кастенс уже підписали Меморан-

дум про взаєморозуміння щодо співпраці у сфері європейської інтеграції. Згідно з документом латвійська сторона висловлює свою принципову підтримку Україні в її зусиллях стати повноправним членом Європейського союзу.

Сторони обговорили перспективи подальшого

співробітництва і використання латвійського досвіду. А також погодилися інформувати одна одну про поточну законотворючу діяльність своїх парламентів та налагодити безпосередні зв’язки між комітетами і їхніми секретаріатами, сприяти співпраці урядів обох держав.

# Чиновники не підуть по «партійних квартирах»?

За чотири місяці цього року заборгованість у заробітній платі в Донецькій області збільшилася на 10 мільйонів гривень і нині становить майже 300 мільйонів. 90 відсотків цієї суми — борги підприємств-банкрутів та заробітна плата працівників вугільної галузі за минулі роки. 30 мільйонів гривень припадає на активно працюючі підприємства, переважно шахти. У травні гірникам недоплачено 14,6 мільйона гривень зарплати.

Стан вугільної галузі стане предметом обговорення на виїзному засіданні Кабі-

нету Міністрів, пообіцяв журналістам голова обласної держадміністрації Вадим Чупрун. На його думку, галузь потерпає від неефективної системи управління, фізичної зношеності техніки, відставання у введенні нових вибоїв, фінансової незбалансованості. Обсяги видобутку палива в області продовжують падати: за п’ять місяців видобуто 15,3 мільйона тонн вугілля — на 1,1 мільйона тонн менше, ніж торік.

В. Чупрун зізнався, що відмовився від пропозицій про вступ до політичних партій:

— Я не дам розтягати державних чиновників по партійних квартирах. Це мій принцип.

Пікантності ситуації додає факт появи на початку тижня в обласному центрі бігбордів Партії зелених із портретом начальника управління у справах захисту прав споживачів Михайла Осолінкера. Тож у керівника області є чудова нагода продемонструвати принциповість у розмежуванні кабінетів держслужбовців і «партійних квартир».

Ліна КУЩ.

Донецьк.

# ЗВЕРНЕННЯ учасників громадсько-політичних слухань «Діалог влади і бізнесу: перші кроки і перспективи»

Позитивно оцінюючи та підтримуючи перші кроки нового керівництва країни, спрямовані на наведення елементарного порядку в управлінській сфері, боротьбу з корупцією, наповнення державного бюджету, підвищення соціальних стандартів, учасники слухань звертають увагу на допущені при цьому прорахунки та деякі помилки.

Громадськість турбують відсутність необхідної системності, прозорості та діалогу з суспільством під час прийняття найважливіших рішень, неузгодженість дій в кадрових питаннях, непродумані податкові новації в сфері підприємництва, бюджетної політики, митного і тарифного регулювання, інноваційної та інвестиційної діяльності, спроби керувати економікою адміністративними методами, що призвело до уповільнення темпів зростання ВВП, обсягів промислового виробництва.

Учасники слухань зазначають, що останні укази Президента України «Про лібералізацію підприємництва» (№ 779 від 12 травня 2005 р.), «Про деякі заходи щодо забезпечення здійснення державної регуляторної політики» (№ 901 від 1 червня 2005 р.), прийнятий з ініціативи народних депутатів, членів фракції ПППУ закон № 7413 про відновлення спроможної системи оподаткування сприяють поверненню довіри вітчизняним виробникам, іноземним інвесторів та поліпшення умов для розвитку підприємництва.

Водночас вказані кроки свідчать про необхідність вироблення і реалізації довгострокової стратегії розвитку України як демократичної

правової держави, її інтегрування у світовий економічний процес на засадах конкурентоспроможності економіки та розвиненості державних і громадянських інститутів.

Отже, на часі вироблення і здійснення такої політики, яка при збереженні регулюючої функції держави водночас істотно посилила б ринковий вектор розвитку країни. Ідеться про трансформацію бюджетних ресурсів у чинник сталого соціально орієнтованого економічного зростання, формування ефективного конкурентного середовища та захисту внутрішнього ринку, удосконалення відносин власності і корпоративного управління, захисту прав кредиторів та зниження податкового навантаження, вироблення механізмів модернізації промисловості і енергетичного сектору, якісного поглиблення реформ в аграрному секторі. Необхідні також нові акценти в політиці доходів та поступовому зміцненні позицій середнього класу, пенсійній та житловій політиці, реформуванні системи охорони здоров’я, європейській і євроатлантичній інтеграції, підходах у відносинах з міжнародними фінансовими інституціями та СОТ.

Провідного значення набуває також чинник якісних змін в українській системі судочинства, її здатності бути гарантом захисту прав і основних свобод громадян. Вдосконалення і законодавства у цій сфері та основні заходи, спрямовані на усунення непослідовності попередніх етапів судової реформи, має сприяти підвищенню авторитету судової гілки влади та її незалежності.

Досвід Європейського союзу у здійсненні

глибоких перетворень, зокрема приклад останніх голосувань його держав-членів за Конституцію єдиної Європи, засвідчує, що реальний успіх трансформаційних процесів можливий лише тоді, коли реформи та їх результати відповідають інтересам і сподіванням широких верств населення, отримують достатню суспільну підтримку.

Тому учасники слухань підкреслюють, що під час визначення і реалізації нової стратегії потрібні максимальний політичний консенсус, суспільні консолідація і згода щодо основних цілей цієї стратегії та механізмів реалізації її базових засад. А це неможливо без наповнення реальним змістом соціального партнерства в країні, без налагодження і ефективного функціонування діалогу влади, бізнесу та громадянського суспільства. Ми закликаємо Президента, уряд, народних депутатів України, всі громадсько-політичні сили до спільних дій для утвердження принципів верховенства права, законності та справедливості, формування сприятливих умов розвитку підприємництва, забезпечення гідного рівня добробуту і відродження духовності народу України! Ми переконані, що сьогодні влада, як ніколи, потребує підтримки усього громадянського суспільства, адже саме від неї залежить здатність продукувати сигнали політичної толерантності, об’єднавчих намагань і правової сталості. Ми відкриті до співпраці і готові до суспільно-політичного діалогу задля розбудови економічно могутньої, соціально справедливої і демократичної України!

Учасники громадсько-політичних слухань. 4 червня 2005 р.

м. Київ.

# ■ САМОВРЯДУВАННЯ Як тринькали Одесу

Заступник одеського міського голови Михайло Кучук повідомив, що створена в місті комісія з перевірки законності виділення земельних ділянок, їх продажу та приватизації в період з 1998-го до 2005 року (час, коли Одесою керував Боделан) виявила грубі факти знищення курортно-рекреаційної зони Південної Пальміри.

Ідеться про приблизно 50 гектарів землі, приватизованих із зміною цільового призначення цих ділянок під житлове будівництво. У більшості випадків землею в курортній зоні виділяли «потрібним» людям зовсім безплатно, й до бюджету не надходило ані копійки. За словами Кучука, місто втратило на розтринькуванні землі майже 650 мільйонів гривень, що дорівнює річному бюджетові Одеси. Так, наприклад, земельну ділянку санаторію «Дружба» площею 9,17 га в курортному районі Аркадія було продано за 4,5 млн. грн. при оціночній її вартості 124 мільйони.

За сім років на території Одеси припинили існування і були продані близько 20 санаторіїв, пансіонатів, будинків та баз відпочинку, піонерських таборів.

Нині комісія переглядає рішення міської ради у земельних питаннях. За поданнями прокурора Одеси міськрада змушена скасовувати свої раніше прийняті ухвали в земельних і майнових питаннях.

В’ячеслав ВОРОНКОВ.

## ■ ОФІЦІЙНО

У зв’язку з виключенням із списків вважати недійсними посвідчення помічників-консультантів народних депутатів України Гурова В. М., Жижка С. А., Лук’яненка Л. Г., Рудковського Д. О.:

Лебіда Віталія Миколайовича (номер посвідчення 32/02);  
Бабченко Ганни Сергіївни (номер посвідчення 474/23),  
Бойченко Ірини Валентинівни (номер посвідчення 474/22);  
Рохової Наталії Абібуллаївни (номер посвідчення 394/37).  
народного депутата України  
Тягнібока О. Я.:  
Микити Ореста Тарасовича (номер посвідчення 120/07),  
Бурди Наталії Степанівни (номер посвідчення 120/41).  
Грушка Віктора Дмитровича (номер посвідчення 91/15),  
Кириченка Віктора Леонтіївича (номер посвідчення 91/02),  
Ярошкевича Анатолія Володимировича (номер посвідчення 91/25).

Управління кадрів.



## У Донецькій області під час отримання хабара затримано слідчого одного із міськвідділів міліції

### ■ У НОМЕР

## Прощайте, товаришу Ленін?

Одеса. Пам'ятник Іллічу на головному майдані міста має бути демонтований. З такою пропозицією звернула-ся історико-топонімна комісія міськради до обласної державної адміністрації та Кабінету Міністрів України. З карти Одеси також мають зникнути назви вулиці Жовтневої революції, парків Ленінського комсомолу та Ілліча.

— 1996 року з вулиць Одеси зникли всі пам'ятники вождям компартії та світового комуністичного руху, — розповів «Голосу України» заступник міського голови Володимир Курінний. — Лише пам'ятників Леніну тоді демонтували більш як сто. Вулицям повернули їх історичні назви. А цей пам'ятник Леніну дев'ять років тому вистояв, оскільки його встановили згідно з постановою Ради міністрів СРСР і перебуває він у реєстрі пам'яток культури.

*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*

## Туристичний рекорд Києва. Цифри невідомі

У травні нашу столицю відвідала рекордна кількість туристів. Про це журналістам розповів київський голова Олександр Омельченко. Проте він, щоправда, не уточнив, скільки саме туристів побувало в стольному граді. Але зазначив, що місто прийняло їх добре.

У Київській адміністрації також сподіваються, що рекламі української столиці в 500 містах і регіонах світу сприятиме і визнання Києва Європейським регіоном.

### ■ ВІТАННЯ

Депутатська група «Демократична Україна» широко вітає з днем народження свого колегу, народного депутата України **МХИТАРЯНА Нвєра Мнацакановича!**

Від щирого серця бажаємо вам, шановний імениннику, тихомирного океану вашого життя!

Нехай легкими будуть ваші дороги життя та завжди супроводжують успіхи. Щоб кожен день приносив радість, щастя, здійснення всіх задумів та глибоке задоволення результатами вашої праці, а компас удачі завжди вказував вірний шлях до нових перемог!

Міцного вам здоров'я, любові, родинного благополуччя й достатку на довгі й довгі роки!

Рада Всеукраїнської професійної спілки народних депутатів України у Верховній Раді України та профспілковий комітет профспілкової організації народних депутатів України ІV (XV) скликання широко вітають народного депутата України ІV (XV) скликання **МХИТАРЯНА Нвєра Мнацакановича** з 45-річним ювілеєм та бажають міцного здоров'я, щастя, радості, успіхів і творчої наснаги на законотворчій ниві.

### ■ ФОТОФАКТ

*Біля стін Міністерства охорони здоров'я відбувся установчий з'їзд Всеукраїнської молодіжної громадської організації студентів-медиків «Здоров'я України». Учасники оголосили нові вимоги до Президента, Прем'єр-міністра і міністра охорони здоров'я Миколи Поліщука (на знімку).*



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## Санаторій «Україна», м. Ялта,

### запрошує на відпочинок і лікування

Розташований на самому березі моря, за кілометр від Ластівчиного гнізда. До ваших послуг різнобічна лікувальна база: басейн із морською водою, водолікарня, масаж, дров'яна сауна, пляж, тренажерний зал, тенісний корт, бар, більярд.

Путівки на термін від трьох днів і більше можна придбати за перерахуванням або за готівку на місці.

Тел.: 8(0654) 27-47-13, 27-47-24, 24-74-32.

## Голова Комітету Верховної Ради з питань Регламенту та депутатської етики Валентин МАТВЄЄВ звернувся до Президента України Віктора Ющенка з приводу ситуації з депутатами-сумісниками



# Скільки коштує дорога до моря

### ■ РЕПОРТАЖ

*У Криму додатково введено 60 рейсів потягів, 29 — літаків, відкрито комфортний міжнародний термінал на 300 людей на годину в Сімферопольському аеропорту. Ви вже в Сімферополі? Але ж до моря ще треба дістатися.*

Тоді намагайтеся не реагувати на настирливі запрошення цілих гуртів підозрілих таксистів-хапунів примчати прямо до моря з вітерцем. Ціни їх завжди внадцятро більші, ніж у їхніх колег біля тролейбусних і автобусних кас на привокзальній площі. Водії правлять за одне місце в салоні (ще треба дочекатися трьох попутників) до Алушти — 15 грн., Ялти, Євпаторії — 20. Дістатися Місхора, Алупки, Севастополя коштує вже 30 — 35 гривень. Сімеїз, Форос, Судак, Феодосія — 40 і більше...

Ходить з «воріт Криму» різний транспорт з інтервалом 15—30 хвилин і поки що встигає швидко забрати всіх, хто жадає зустрічі з морем. Адже автопідприємства придбали багато найсучасніших комфортабельних і прудких автобусів. З'явилося 70 нових автобусних маршрутів приміського й міжміського сполучення. Літній конкурс визначив з 12 тисяч претендентів три тисячі

найкращих машин і водіїв, з якими укладено договори на якісне перевезення пасажирів. Дістанетесь Південнобережжя зі швидкістю таксі. Адже в основному бігають «Міцубісі» й «Мерседеси».

Тож якщо ви вирвалися із обіймів таксистів, автобусом чи маршруткою доїдете до моря за такими цінами: Алушта — 10 грн., Гурзуф — 15, Ялта — 17, Алупка — 15—23, Форос — 16, Місхор — 18, Севастополь — 12—14, Сімеїз — 15—23, Євпаторія — 11, Судак — 11—18, Феодосія — 16 гривень.

Без поспіху й економніше вас доведе традиційний тролейбус. За 1,5 години на ньому ви дістанетесь до Алушти, витративши 6—10 грн., а до Ялти за 2,5 години, виклавши відповідно 10—20 грн.

Щодо цін від аеропорту, то треба знати таке. По-перше, він розташований набагато далі від морського узбережжя. По-друге, за



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША (із архіву «Гуз»).

логікою таксистів, якщо у вас є гроші на літак, то мають бути і «зелені» на комфор-

тний проїзд до місця відпочинку.

*Віктор ХОМЕНКО.*

Крим.

# Екологів звинуватили у шпіонажі

*З усіх обіцянок Віктора Ющенка, що стосувалися поліпшення екологічної політики, наразі виконано тільки одну — Ялтинському гірсько-лісовому заповіднику повернуто вилучені попередньою владою землі, стверджують борці за права природи.*

Під час прес-конференції вони нагадали, що досі не покарано винних і не повернуто вилучені гектари Нікітському та Донецькому ботанічним садам. Не закриті й не реорганізовані в національні парки спецафарі для VIP-мисливців. Попри заяви найвишого керівництва держави, гальмується питання з передачею Міністерству охорони навколишнього природного середовища Кримського заповідника та Азово-Сиваського національного парку, прибраних свого часу до рук Державним управлінням справами, каже директор Київського еколого-культурного центру Володимир Борейко. Таку ситуацію природоохоронець пояснює наявністю у вищих ешелонах влади потужного лобі спецсафарі.

Залишаються на своїх постах чиновники Мінприроди, звинувачувані громадськими природоохоронними органі-

заціями в розбазарюванні заповідних земель.

Керівник харківської екологічної організації «Печеніги» Сергій Шапаренко, коментуючи будівництво судноплавного каналу Дунайським біосферним заповідником, стверджує, що влада вперто не хоче визнавати екологічної шкідливості та економічної недоцільності цього проекту й намагається подати все як політичну проблему в україно-румунських відносинах. Він також нагадав, що природоохоронці ніколи не виступали проти поновлення українського судноплавства Дунаєм, а пропонували розглянути альтернативні проекти. Натомість «заробили» звинувачення... мало не в шпіонажі на користь Румунії. Екологи також нагадали, що розчищення замуленого каналу відбувалася цьогоріч під час нересту. За царських часів у цей період року заможка навіть церковні дзвони, аби ніщо не турбувало риб у відповідальний час!

Як такої, екологічної політики в Україні, на відміну від розвинених, немає, підсумовує Володимир Борейко перші кроки нової влади в природоохоронній царині.

*Сергій ХОМІНСЬКИЙ.*

# Міністр назвав даішника... «собакою»

### ■ ОТО ДАЮТЬ!

Нешасливим був той день для одного з патрульних Лубенської окремої роти ДАІ. Зупинивши на межі Лубенського і Хорольського районів «Тойоту», що мчала з перевищенням швидкості на Полтаву, він узяв у водія 20 гривень і не склав протоколу. Яке ж було здивування міліціонера, коли після «розрахунків» з автомобіля вийшов... міністр внутрішніх справ Юрій Луценко.

Виявляється, хитрий міністр посадив свою «справжню» машину через Кременчук, а сам вирішив проїхатися на «Тойоті» з цивільними номерами.

— Я особисто конфіскував у нього посвідчення і нагрудний знак, — повідомив пізніше на прес-конференції міністр. — Раніше інспектор отримував 350 гривень, а сьогодні — 600. Тому я запитав цього пацана: «Скільки тобі, собако, ще платити, аби ти не грабував людей?»

— Невже так і сказали? — не повірили журналісти.

— Так і сказав!

Утім, не все так однозначно.

Як запевняють самі співробітники ДАІ, обіцяня підвищення зарплати на місяць так і не «дійшло». А виїздять на лінію, як і раніше, часто-густо з порожнім баком, тому й доводиться «собачитися». Тож перед тим, як зривати з когось погони, може, й справді варто зазирнути в бак патрульної машини?

*Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.*

Полтава.



### Міні-Давос розпочинає роботу

До Києва з'їжджаються високі гості для участі в міжнародному інвестиційному форумі. На так званий міні-Давос уже прибув Президент Грузії Михайло Саакашвілі. Сьогодні очікують на президентів Литовської Республіки Валдаса Адамкуса, Естонської Республіки — Арнольда Рюйтеля, Польщі — Александра Квасьневського та Комісара з економіки та фінансів Єврокомісії Хосе Алмунї.

Як повідомляв «Голос України», захід організовується Всесвітнім економічним форумом спільно з українським урядом і проходитиме під патронатом Президента України. Мета — обговорити питання інвестиційної привабливості України, проблеми та перспективи розвитку окремих галузей економіки, питання боротьби з корупцією, розвитку співробітництва між Україною, Росією та ЄС. За попередніми оцінками, загальна кількість учасників «круглого столу» становитиме близько 250 осіб.

### Наша країна — не місце для відходів

Установлено факти незаконного ввезення до нашої держави відходів хімічної промисловості першого класу небезпеки. Вони містять оксиди важких металів, що шкодять здоров'ю людей і довкіллю. Розпорядженням Президента України Віктора Ющенка утворено між-

### Кораблів НАТО не буде в Азовському морі

Глава МЗС України Борис Тарасюк називає абсурдними висловлювання про те, що кораблі НАТО можуть проходити через Керч-Єнікальський канал в Азовське море. За його словами, з російської сторони «звучать абсурдні заяви, що контроль України над Керч-Єнікаль-

### ФОТОФАКТ

Урочисті проводи отар на полонини в Межигірському районі, на Синевирському перевалі, традиційно відбулися в червні. Це — яскраве фольклорне свято з танцями, музикою, виставками виробів народних майстрів, запалюванням символічної вівчарської ватри і неодмінно — куштуванням овечого сиру, бринзи та вурди. І, звичайно, зі звуками трембіти, голос якої чути за 10 кілометрів.

На знімку: трембітує Іван Скунць.

Фото Сергія ГУДАКА (Укрінформ).



# І в Києві, і в Брюсселі шукають нові аргументи

Сьогодні у Брюсселі відкриється саміт Євросоюзу, який вже охрестили «антикризовим». Після провалу референдумів із схвалення нової конституції ЄС у Франції та Нідерландах з проекту резолюції саміту вилучили всі згадки про Туреччину та інших претендентів на вступ. Про «червоне світло» на європейському шляху напередодні в Києві говорили учасники міжнародної конференції «Розширення ЄС: рік опісля та проєкція на десятиліття», організованої Інститутом євроатлантичного співробітництва та Фондом Конрада Аденауера.

Будь-яка серйозна дискусія серед мешканців європейського дому позначається і на його сусідах. Проте, за словами посла РП в Україні Марека Зюлковського, поки що рано казати, чи матиме «євроконституційна» криза прямі наслідки для України. «Подивіться на рівень виконання Києвом адаптаційних вимог — з цієї точки зору також рано, дуже рано говорити про вступ України до Європейського союзу», — зазначає дипломат.

— Є певне розчарування Україною?

— Ні. І рік не в розчаруванні. Справа у вашому календарі прийняття конкретних рішень — про вступ до СОТ, щодо законів, необхідних для отримання статусу країни з ринковою економікою. Аналітики чекали появи відповідного пакета законодавчих актів раніше. Обіцяють, щоправда, що цей пакет буде подано найближчими днями чи тижнями. Тому це не той час, коли можна казати про розчарування.

Більш як скромні найближчі європейські перспективи України міністр закордонних справ

### ФОТОФАКТ

Робітники готуються до офіційного відкриття Личаківського кладовища (польські військові поховання).



### МАГАТЕ перевіряє Рівненську АЕС

Група Міжнародного агентства з атомної енергії (МАГАТЕ) почала повторну перевірку Рівненської атомної електростанції (АЕС), метою якої є визначення відповідності рівня експлуатації станції міжнародним

вимогам. Перевірка триватиме до кінця поточного тижня. Це загальноприйнята практика відстеження усунення зауважень і виконання рекомендацій, даних під час попередньої перевірки.

### Дев'ять з половиною годин

З 1 серпня відкривається регулярне швидкісне сполучення за маршрутом Москва—Київ. Потяг «Столичний експрес» перебуватиме в дорозі 9 годин 30 хвилин. У даний час проходження потягів сполучення Москва—Київ становить приблизно 13—14 годин.

### Пожежа вищої категорії складності

У Підмосков'ї на нафтобазі вибухнули цистерни з бензином

Як повідомив представник МНС Росії, загинули двоє людей, ще одна особа перебуває в реанімації. Вогнем було охоплено два резервуари з бензином об'ємом 5000 і 1000 куб. м і дві цистерни на під'їзних шляхах. Нафтобаза розташована в межах міста, а недалеко від неї — пологовий будинок.

Пожежа на нафтобазі в Ногінську, за попередніми даними, була викликана вибухом у лабораторії, що займається дослідженням якості пального і розташована на території самої нафтобази. Ймовірно, пожежа почалася під час зливу бензину з 12-тонного танка.

### Корупція у керівництві ООН

Комітет з незалежних розслідувань при ООН прийняв рішення відновити розслідування щодо генерального секретаря ООН Кофі Аннана. Йдеться про його зустріч із представником однієї зі швейцарських компаній, в якій працював син Аннана Коджо. На пере-

говорах обговорювалася можливість одержання цією компанією контракту на щорічну суму 10 млн. дол. за здійснення спостереження за постачаннями продовольства в Ірак у рамках програми «Нафта в обмін на продовольство».

### СВІТ КОРОТКО

США  
**Вибачення перед меншостями**  
Американський сенат уперше вибачився за лінчування чорношкірих. Однак «терору нації» в Америці зазнавали не тільки негри, а й мексиканці, індіанці та інші неанглосаксонські меншості.

РОСІЯ  
**«Ні!» грузино-абхазькому конфліктові**  
У Москві представники Росії, Грузії, Абхазії та ООН проводять консультації з врегулювання грузино-абхазького конфлікту. Головні теми — підготовка програм допомоги біженцям і відновлення залізничного сполучення Грузії з Росією через Абхазію.

БЕЛЬГІЯ  
**Баррозу закликає зробити паузу**  
Голова Єврокомісії Жозе Мануел Баррозу висловився за те, щоб зробити паузу в процесі ратифікації конституції ЄС. На думку глави вищого органу виконавчої влади Євросоюзу, це дасть змогу уникнути можливого відхилення конституційного договору.

ФРАНЦІЯ  
**Спільний літак**  
Японія і Франція приступають до спільного створення надзвукового пасажирського літака нового покоління. Відповідну угоду підписали представники авіакосмічних компаній обох країн на Паризькому аерокосмічному авіасалоні, що триває в Ле Бурже.

КНДР  
**Маленький ювілей**  
Представники Південної Кореї прибули до КНДР на церемонію з нагоди 5-ї річниці зустрічі лідерів цих держав. Перший саміт Південної та Північної Кореї влітку 2000 року став поворотним у їхніх відносинах. Однак після того, як Пхеньян заявив, що продовжує ядерні розробки, почалось нове протистояння.

ІРАК  
**Чергові жертви**  
У Багдаді внаслідок двох нападів бойовиків смертельно поранено чотирьох американських солдатів. Одночасно в дорожньо-транспортній пригоді загинули два болгарські миротворці, ще один перебуває в тяжкому стані.

НІДЕРЛАНДИ  
**Підпал мечеті**  
У Роттердамі невідомі розмалювали мечеть картинками расистського змісту, а потім підпалили її. Після вбивства режисера Тео ван Гога Нідерландами прокотилася хвиля підпалів мусульманських об'єктів.





Фотоетюд Юрія ПЕРЕБАЄВА.

## За дискусію з поетом

### ► Конкурси

*Чотири роки тому колектив небайдужих і дуже свідомих свого українства людей вирішив, що в нашій державі недостатньо уваги приділяють образу Великого Кобзаря і не виховують патріотизму у молоді. «Але кожне покоління має своє бачення Шевченка», — проголосило товариство і запровадило новий творчий конкурс «Моє слово про Шевченка». У музеї-садибі Тараса Григоровича чотирнадцять переможців вже IV Всеукраїнського літературного конкурсу для старшокласників та студентів отримали свої нагороди.*

— Любове Васи́лівно, ви очолюєте журі конкурсу протягом всіх цих років. Що хвилює юних авторів? Які зміни відбулися? — запитує у незмінного організатора конкурсу Любові Корж.

— Дуже розширилася географія авторів: тільки з Донецької області цього року надійшло 19 робіт. Відчувається, що в суспільстві сталися позитивні зрушення, бо наші конкурсанти стають дедалі упевненішими в собі, соціально активнішими, зростає їхня національна свідомість. Вони бачать себе в майбутньому державі. Нам важливо, щоб конкурсанти не лише знали тво-

ри Шевченка, а й, опрацювавши їх серцем, видали власне бачення Кобзаря.

Стало більше жанрів: є дискусії, інтерв'ю, щоденники поета, спогади, розповіді, психологічні етюди. Деякі конкурсанти надіслали по кілька різножанрових робіт. Наприклад, 14-річна Анна Степаненко з Нової Водолаги, що на Харківщині, надіслала п'єсу-казку на п'ять сцен, оповідання та інтерв'ю-фантазмагорію. Психологічний етюд Мирослави Уляніної з Рівного настільки образний, що його можна хоч одразу ставити в театрі. Разом з Анною найвищу відзнаку отримали Віталій Ятченко з Соледа-ра Донецької області та Василь Пастушина з міста Бар, що на Вінничині.

**Уляна СОФІЙСЬКА.**  
*Р. S. До речі, один з творів Василя Пастушини, як на нашу думку, — дуже сімейний і заслуговує на публікацію в «Голосі України».*

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



## Я тебе породив...

ці дії порушують конституційні права і свободи члена сім'ї як людини й громадянина із завданням йому морального збитку, шкоди його фізичному чи психічному здоров'ю». Не меншає повідомлень про сексуальні насильства в родині й на вулицях, жертвами яких стають діти. За рік на півострові розслідують кілька десятків таких кримінальних справ. Чимало історій закінчуються трагічно. Але у будь-якому разі психічні травми від насильства лишаються на все життя, калічать долі.

Щойно активісти Кримського благодійного фонду «Центр соціального захисту й допомоги», які здійснюють програми соціального адвокатування для дітей, зайнялися 15-річною дівчиною, яка виросла у родині, де фізичне й сексуальне насильство було нормою. Вирвалося це дитя з такої сім'ї у Москву, де зайнялося проституцією, а потім повернулося до Сімферополя і... налагодило розгалужену мережу сексуальних послуг в рідному профтехучилищі, постачаючи подруг на ринок секс-послуг.

Підлітковий алкоголізм, наркоманія, жебрацтво, проституція, злочинність — лише неповний перелік сумнівних «квітів», що зростають на гнилому ґрунті неблагополучних сімей, де панує насильство над ближнім.



### ► Голос дитини

## А дзуськиш?

*Васько повертався зі школи знервований. Зранку заснав, не поснідав. Полегшено зітхнув тільки на останньому уроці: з невиконаними домашніми завданнями пронесло. А сюрприз чекав його перед самим дзвінком.*

Літераторка Наталя Василівна на прізвисько Жізель загадала твір на тему «Перше побачення моїх батьків». А писати твори Васько не любив — капець! До речі, Жізель колись дорікнула йому, що такого слова в словнику немає. Василь не полінувався зазирнути у великий словник вагою п'ять з половиною кілограмів — і знайшов це слово. Відтоді Жізель Василівна не прощала «панові Василю» жодних дрібниць. Хлопець читав, завчав напам'ять, але більше семи балів не мав. І це було для нього справжнє лихо! Адже мама з татом, які за кордоном заробляють гроші, щоб їхній синочок мав змогу навчатися в університеті, пообіцяли: якщо добре закінчить школу, то візьмуть його на літо до самої Італії. Заради улюбленого «Мілана» й Андрія Шевченка (батько обіцяв поїхати на матч) Васько забув і карате, і комп'ютер. Не блукав навіть в Інтернеті — вчився.

Як потопуючий хапється за соломинку, так і Васько з блаґальним поглядом питає: «А що ж мені робити? Батьки в Італії...». Та Жізель миттю розгадала хід конем і сказала: «Вдома бабуся й дідусь, напиши про їхнє перше побачення». Васько не відступав: «Вони вже старі, все забули». Жізель переможно посміхнулася й відправила в нокаут: «Заради онука нехай пригадають».

Удома Василько (так звертається до нього бабуся, бо в хаті ще є дід Вася, і обидва вони Миколайовичі) ум'яв дві миски капуста, чим дуже порадував бабу Галю. А потім видав: «Бабусю, ви пам'ятаєте своє перше побачення?» Баба Галя подивилася

на нього з лукавинкою і запитала:

— А ти часом не закохався? Збираєшся на своє перше побачення?

— Ні! — злякане Васькове «ні» виказало те, що юний пан уже собі взяв у голову ім'я однокласниці Валі, про яку змалечку чув від мами «Невісточка наша!». — Просто Наталя Василівна нам задала написати твір про перше побачення батьків. А я мушу писати про вас.

— Ну, зачекай-но. У Василькову кімнату бабуся зайшла з невідомою білою папкою і нагадала онукові, що і вона, і дід — будівельники. І справді, гуляючи з дідом, Васько не раз чув: і цей будинок ми будували, і той... Але історію про кінотеатр почув уперше.

— Після школи я одразу пішла у ПМК-4 на роботу. Саме тоді в місті будували кінотеатр до 150-річчя Тараса Шевченка (довесений знищили німці). Молоді було на будівництві багато. Свого Васю я виокремила зразу (високий, з гарною усмішкою, світлим чубом і пшеничними вусами; от тільки очей не розгледіла: боялася дивитися). Обідати брали із собою. Що то молодість! Повсідаємося під липою: сміх, пісні. Вася любив розповідати дівчатам душевні історії про долі дівочі. А ми не вірили, що то з творів Тараса. Я зі школи знала «Катерину», «Наймичку», «Гайдамаки», дуже любила «Лілею», «Русалку». А Вася переказував і читав напам'ять «Хустину», «У тієї Катерини», «Княжну», «Титарівну», «Петруся». Але одного разу я спитала, чи писав Тарас вірші про жінок, яких любив. І, проводжаючи мене додому, Вася розповів про Оксану Коваленко, і Варвару Репніну, і Ганну Закревську, й Пінуову, й Ликеру Полусмакову.

А перше справжнє побачення у нас було, коли відкривали збудований кінотеатр і буди-

вельників запросили на цю подію. Я й досі бережу ці запрошення і посвідчення про те, що в 18-му ряду місця 9 і 10 — наші на все життя. Коли в залі згасло світло і з'явилися кадри з фільму про поета, Василь узяв у свою мозолисту руку мою. І не випустив її аж до дому. Досі відчуваю тепло його руки... І гадаю, що саме Шевченко поєднав нас своїми творами.

Бабуся дістає з білої папки і показує Василькові запрошення й посвідчення, що вони мають право ходити на сеанси о 21-й годині безплатно.

— Забула сказати, що твій тато частенько користувався цим посвідченням...

Пізно увечері, забираючи з рук сонного Василька Тарасів «Кобзар», відкритий на вірші «Ми вкупочі колись росли», бабуся Галя вимкнула в онуковій кімнаті світло.

...Класна викликала діда Васю до школи. Жізель, Васько й дідусь утріох зайшли до кабінету директорки. Наталя Василівна поклатла Васильків зошит і чекала виверження вулкана, бо написала під твором: «Вигадка», «Фантазія», «Нежиттєво», а Василько синім чорнилом перекреслив і написав: «А дзуськи!». Уважно читаючи твір, дід Вася усміхався, кречкавав і чухав потилицю. А потім, показуючи пальцем на червону рецензію вчительки, відповів: «А дзуськи!». Тоді встав, забрав онука і вийшов із кабінету.

...Було свято 8 Березня. Василько запросив у школу бабуся (мама ж в Італії). Пішли втріох. Василько і дід Вася читали присутнім свої улюблені Шевченкові твори. А Наталя Василівна все хвалила Василька: мовляв, він виправився, став слухняним, учора навіть не втік із культопоходу в кінотеатр. Наче виправдовувалася перед дідом Васею. Хіба ж Наталя Василівна знала, що Васько першим увірвався в зал, усівся на місце 9 у 18-му ряду і погукав... Валю, «невісточку». І вона прийшла. Це фантазія? А дзуськи! Ось його рука знайшла у темряві її руку. І не відпускає...

**Р. S. Імена героїв реальні, події — також!**

**Василь ПАСТУШИНА (16 років).** Бар Вінницької області.

### ► Служба розшуку дітей

#### Інна Вереш

На Кіровоградщині розшукують Інну Вереш. На вигляд дівчині 17—18 років, зріст приблизно 165 см, міцної статури. Має темно-русяве кучеряве волосся, бліде обличчя, прямі густі брови, зелено-карі очі. На момент зникнення була одягнена у білу кофту, червоні спортивні штани, чорні півчобітки. Але тепер на Інні може бути інший одяг. **Телефон для тих, хто може допомогти у розшуку: 8(0522) 56-74-38.**

**Анатолій Дернов**



Допоможіть повернути додому киянина Анатолія Дернова. На вигляд хлопцю 17 років, зріст приблизно 180 см, худорлявий. Має темно-русяве волосся, вузьке обличчя, карі очі. На момент зникнення був одягнений у синій спортивний костюм та сірі кросівки. З собою мав сірий рюкзак. Якщо раптом зустрінете Толю, перекажіть йому, що мама дуже чекає на його повернення, і обов'язково зателефонуйте: **8(044) 404-44-43.**

**Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.**





► **Територія душі**

*Біля міського загсу панувало звичне для суботи позжвавлення. У передчутті весільних веселощів групами стояли гарно одягнені родичі і друзі молодят. Ніхто не звертав уваги на жінку, котра прогулювалася тротуаром на іншому боці вулиці. Таких, як вона, взагалі часто не помічають: невисока, повна й одягнена старомодно. А тим часом вона не менше за інших горіла нетерпінням побачити молодят.*

«Як холодно. Щось сьогодні довго не ідуть. Якщо затримаюся — мама буде незадоволена», — сама до себе казала вона.

Нарешті, під'їхали прикрашені стрічками іномарки, почали виходити пари. Підійшовши ближче, жінка розглядала схвилюваних молодят, посміхаючись широкою, майже дитячою, посмішкою. Разом з процесією вона ввійшла до загсу, схвилювано спостерігала за обрядом, разом з нареченою вона шепнула вирішальне «так» і вийшла на вулицю. «Наречена — красуня, наречений — справжній чоловік», — підсумувавши суботній похід, дивна жінка пішла додому...

Дорогою вона зустріла кількох знайомих. Одна дівчина, шанобливо привітавшись з нею, шепнула своєму супутникові: «Це Лідунчик, наша «училка» з літератури». Лідія Василівна знала, що по-

# Дивна жінка

заочі не тільки діти, а й деякі вчителі називали її цим пестливо-образливим прізвиськом. Можливо, через те, що у школі вона трималася відокремлено. На обличчі не було і натяку на косметику, волосся завжди ретельно зачесане назад, строга чорна спідниця, біленький комірець і кофта на гудзиках — такий собі класичний портрет сільської вчительки 60-х років.

Хай би там як не ставилися до неї співробітники й учні, та вони не могли не поважати її за вміння викласти матеріал з літератури, який вона знала досконало. Навіть двічники заслуховувалися її розповідями про письменників і поетів, а герої творів оживали в її вустах. Література була її улюбленим предметом, її пристрастю. На відміну від реального життя, у світі книг вона почувалася впевнено...

На порозі більш ніж скромної квартири її зустріла незадоволена мати: «Чому затрималася?» Подитячому виправдуючись, Лідія Василівна ховала очі від прискіпливого погляду матері. Свій дочірній «борг» вона сприймала як якусь жертвність. Час, вільний від перевірки зошитів і підготовки

до уроків, належав тільки матері. Лідія Василівна вже давно не тішила себе ілюзіями з приводу свого особистого життя і всі свої справи і вчинки звиряла з думкою матері. Розповідала про все, ось тільки свої суботні походи до загсу ретельно приховувала: схоже, що і сама не могла знайти пояснення своїй дивній пристрасті.

Почалося все з одного незвичайного учня. Хлопці зазвичай не люблять літературу, але один її учень раптом у 11 класі почав читати запоем. Уроки Лідії Василівни перетворилися на арену для літературних дискусій і філософських суперечок. Розмова тривала майже на рівних... А на останньому дзвоніку Мишко, трохи бентежачись, подарував Лідії Василівні букет квітів. «Ви моя улюблена вчитель-

ка!» — натхненно вимовив він. Втративши дар мови, вона взяла квіти. Скільки щастя дали їй ці слова! Адже вперше вона почувала на свою адресу слово «улюблена». І неважливо, що його вимовив учень.

«У Лідунчика сьогодні гарний настрій», — дивувалися в учительській. Лідія Василівна навіть мала інший вигляд. Додому не йшла, а летіла. По дорозі, не задумуючись, купила коробку «Вечірнього Києва». І тільки коли мати, помітивши зміни, запитала: «Може, залицяльника завела?» — бурхливий потік радості, що охопив її, трохи стих. «Просто навчальний рік закінчився», — відповіла.

Наступного дня дорогою до школи Лідія Василівна зайшла до магазину, несподівано для себе зупинилася біля косметики і... купила губну помаду. Та з'явився на педраді з нафарбованими губами не зважилася.



► **Пам'ять**

## Книга про діда



*Двічі довелося сиротити сестричкам Ільницьким із Великої Слободи на Хмельниччині. Батьків не стало, коли вони ще й усвідомити не могли цього непоправного горя. Але у дівчаток залишався дід. Він не вмів панькатись, не ніжив онучок.*

*Слово його було суворе, рука тверда, але жодного разу він не підняв її з «виховного метою». Дід Іван сам працював від світання до смеркання, до того привчив і дівчат. Борець варити вони навчилися пізніше, а косити, вправлятися з молотком, пилкою й сокирою, на подив односельців, могли змалечку. Валентина Ільницька каже, що тепер вона ту науку вважає одним із своїх дипломів. Живе-бо в сільській місцевості, де все треба вміти, а майстра до кожної буденної роботи не покличеш. Може, якийсь сучасний психолог з того зробив би трагедію. Мовляв, такий підхід калічить дівчатче та жіноче ество...*

Але Іван Федорович був не простим дідом. З Великої Вітчизняної він, кулеметник 574-го стрілецького полку, повернувся повним кавалером ордена Слави. Одна з нагород — першого ступеня, за визволення Праги — знайшла героя через 31 рік. На фронті не встиг отримати, бо важка контузія надовго прикувала солдата до госпітального ліжка. По війні не дбав про славу — одразу взявся до роботи на землі, яку шанував понад усе. Часто повторював дітям, а потім і онукам: «Три корені, на яких тримається держава: святий хліб, невтомна праця та народ, який дав нам усім життя». І над усе боявся, щоб його нащадки не зневажали ці три святині. Тому виховна робота трималася на цих «китах». Усе інше прийшло до розуміння онучок Івана Андрійцевця якось ніби саме собою. Без спецкурсів і репетиторів. Адже дід виліпив із них сильних особистостей, яким під силу будь-яка робота, не страшні ніякі труднощі.

— Дев'ятого травня 1976 року дідові вручали орден Слави І ступеня, — розповідає Валентина. — Ми з ним поїхали в Шутнівці. Дід віддав мені нагороду, а сам пішов відзначати День Перемоги, випити свої фронтові сто грамів. Уявіть дівча, яке саме залишилося в автобусі у чужому селі. Я проплакала кілька годин поспіль, стискаючи в долоньці дідову «Славу», бо думала, що він мене загубив. Дід прийшов абсолютно тверезий, але якийсь потойбічний, наче й справді побував поміж своїх не лише живих, а й загублених побратимів. Я відтоді збагнула, що для нього означає ця дата, а для мене — дід.

Напевне, саме дідова метода спонукала внучку обрати фах педагога. У народі, який так любив дід Іван, кажуть: люби дитину, як душу, трохи, як грушу. Вихованці повертаються до своєї суворі вчительки, щоб подякувати їй.

У Валентини Ільницької (на знімку) нині свято: за сприяння районної ради вийшла книга «Твої герої, Кам'янецьчино», в якій є спогад і про діда Івана. З цими живими сторінками пам'яті в руках вона знов відчула себе маленькою онучкою солдата і не раз ще відкриватиме сьогоднішнім дітям велику суть спадкоємності поколінь.

Віра ШПИЛЬОВА.

Хмельницька область.

Фото автора.

► **Соціальний зріз**

*Коли дитина потребує допомоги психолога, вона не каже: «У мене проблема!», а за нагоди просить поради, начебто, для свого друга чи знайомого. Підшовхнути до відвертості та здолати життєві негаразди дітям та їхнім рідним у Житомирі допомагають фахівці новоствореного міського центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді. Очолює його Ольга Юрченко. Центр працює лише кілька місяців, та на його рахунку вже чимало добрих справ.*

**До захисту**

Коли вчителі помітили, що Маринка й Сашко (назвемо їх так) до школи приходять із синцями, вони вдарили на сполох. З'ясувалося найстрашніше: це справа рук матері. Під соціальний супровід цих дітей узяв Житомирський МЦССМ. Його фахівці встановили, що сім'я у кризовому стані: батька немає, а мама — психічно хвора жінка й через стан здоров'я виховувати дітей не може... Нині Марина успішно закінчила дев'ятий клас, мріє про навчання у технікумі чи коледжі. І центр допомагає дівчинці здійснити мрію.

Із Сашком — складніше, він ще малий і потребує батьківської опіки. Питання його подальшої долі поки

► **Домашній адвокат**

## Можна й поділити

*Працюю на підприємстві вже рік. Скоро йду у відпустку, але так склалися обставини, що в липні потрібно бути в Ялті, а у вересні — в Канаді. Хочу дізнатися, чи можна мою відпустку поділити так, щоб побувати і там, і там?*



Ігор ШИШКІН.

Сімферополь, Крим.



Рубрику веде юриконсульт Юлія ЄЛТУНОВА.

пусток та додаткової відпустки працівникам, які мають дітей, не враховуються.

## Кроки перші, але впевнені

що вирішується. Можливо, хлопчика забере до себе тітка.

Фахівці центру також допомагають знайти своє місце у житті молодим людям, які повертаються з місць позбавлення волі. Їм надають психологічну та юридичну консультації, сприяють у працевлаштуванні.

**До усвідомленого батьківства**

Трапляється, що поради потребують і батьки. Так, нещодавно до центру звернулася мати хлопчика, який пропускає школу й геть відбився від рук. З'ясувалося, що батько, який був для хлопчика другом і авторитетом, покинув сім'ю заради іншої жінки. Для дитини то був справжній удар. Щоб хоч трохи його пом'якшити, фахівці центру працюватимуть з батьком, налаштовуватимуть, щоб він не забував сина і надалі спілкувався з ним. Адже якщо сьогодні дитина пішла шукати підтримки і розради на вулицю, то завтра вона — потенційний клієнт місць позбавлення волі.

Хоч як прикро, жертвами розлучень найчастіше стають діти. Щоб

таких випадків було якомога менше, центр розробив низку програм для молодят, які створюють сім'ю. Згідно з угодою про співпрацю з відділом реєстрації актів цивільного стану бажаючих укласти шлюб запрошуватимуть на тренінги, головні теми яких — усвідомлене батьківство, повноцінне виховання дитини в сім'ї та відповідальність за неї перед суспільством.

**До здоров'я**

Школярі з великим задоволенням та цікавістю беруть участь у тренінгах та рольових іграх із навчання здорового способу життя, які організовує головний спеціаліст Житомирського МЦССМ Наталя Сушинська. Адже вони не просто отримують інформацію про шкідливість тютюну, алкоголю та наркотиків, а й вчаться спілкуватися, знаходити вихід з конфліктних ситуацій і піклуватися про власне здоров'я.

Розпочалися канікули, школярі вирушають до таборів, тож і тренінгові заняття пойдуть до них. І відпочинок стане ще кориснішим.

Оксана КАЛУГІНА.

Житомир.

► **Шлюб золотої проби**

## Весь район мед-пиво пив!

*Одразу 22 «золоті» весілля справили мешканці Суворовського району Херсона. Велика зала міського загсу ледве вмістила всі подружжя та гостей!*

— Ми хотіли вшанувати людей, котрі через п'ятдесят років пронесли кохання й злагоду, виростили дітей, працювали на благо міста і завжди були прикладом добропорядної родини. Можливо, півстоліття тому не всі з цих пар відгуляли весілля, бо часи були нелегкі, повосенні. Тож вважаємо за обов'язок віддати цим людям належну шану, — такими словами привітав «молодят» голова Суворовської райради Іван Лопушинський.

До всього ж подія збіглася з іншим ювілеєм — 40-річчям утворення Суворовського району. Тож все було по-справжньому: весільний рушник під ногами, спільний келих шампанського, золоті обручки на житньому зерні, зворушливі тости, подарунки і, звичайно, поцілунок під вигуки: «Гірко!».

*Чекав на «молодят» і сюрприз: передплату на «Голос України» до кінця року своїм землякам-суворовцям подарував наш читач і шанувальник — олімпійський чемпіон Сергій Пострешин.*

Херсон.

На фото автора: подружжя Другових.



Алла БРУСИЛОВА.



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Документальний фільм В.Тетерятника «Зворотний бік війни», 3 частина  
06.40 Концертна програма М.Поплавського  
07.40 Події світу. Підсумки  
08.00 Автоконтинент  
08.25 Розіграш від ТМ «Галина Бланка»  
08.35 Капітал Шоу «Патріот»

**Перший Національний**  
09.00 Погода  
09.05 Па-спорт  
09.35 Досягти мети  
09.55 Народне лото - Телефортуна  
10.40 Нова армія  
11.10 Територія безпеки  
11.25 Музичні теленовини  
11.45 Здоров'я  
12.10 У світі хороших новин  
12.30 Телемагазин  
12.35 Подружки  
13.00 Аеросалон  
13.15 «Сільський час» з К.Вороненко  
14.00 Акція «Майбутнє нашої України»  
14.35 Знак Благодаті  
15.00 Вісті  
15.10 Погода  
15.15 Тарасова церква  
15.40 Для тих, хто вдома  
16.00 Дзеркало  
16.25 В гостях у Дмитра Гордона  
17.15 Телевізійна служба «Милосердя»  
17.35 Світ. Огляд  
18.00 Аудієнція  
18.30 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»  
19.00 Вісті  
19.10 Погода  
19.15 Худ. фільм «Закоханий»  
21.00 Вісті  
21.40 Погода  
22.50 «Лото Трійка», «Кено»  
22.00 Стара колекція. Назарій Яремчук  
22.30 Пісні нашої долі  
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
23.40 Концертна програма М.Поплавського  
**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.20 Погода  
01.25 Худ.фільм «Не стріляйте в мене, будь ласка»  
02.30 Док.телефільм «Крила України»  
**Український телеканал «Культура»**  
03.00 Неперевершена  
04.00 Дочка гетьмана  
04.25 Федір Нірод. Історія кохання  
04.45 Буковинська ікона  
05.00 Амала-2003 /1част./  
05.52 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Бокс по-справжньому. Артуро Гатті - Флойд Мейвезер»  
08.00 Пригодницький серіал «Ксена - 5», 110 серія  
09.00 Розважальна програма «Лото-забава»  
10.00 «Єралаш»  
10.15 «Криве дзеркало»  
12.45 «Богатирські ігри»  
13.40 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
14.50 Фільм ВВС «Колізей - арена смерті»  
16.00 Програма «Імперія кіно» представляє: комедія «Операція «Слон»»  
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

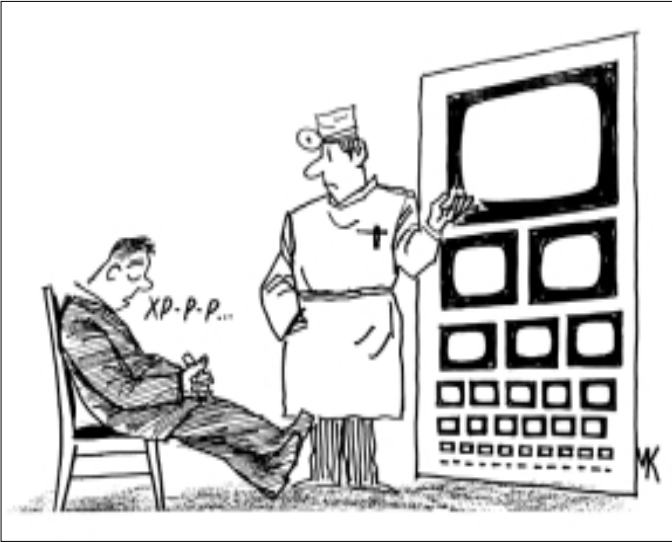
20.15 Програма «Імперія кіно» представляє: «Леон-кіллер»  
22.55 «Бокс по-справжньому. Артуро Гатті - Флойд Мейвезер»  
00.05 Аргумент кіно представляє: історичний фільм Івана Кавалерідзе «Коліївщина»  
01.45 Аргумент кіно представляє: історичний фільм Івана Кавалерідзе «Прометей»  
03.15 Нічний кінозал представляє: фільм Олександра Довженка «Мічурін»  
04.50 Музична програма «Життя прекрасне»  
06.15 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»

ІНТЕР

06.00 Погода.  
06.05 Серіал «Крихітка Боб»  
06.45 «ВВС».  
07.45 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чіп і Дейл поспішають на допомогу».  
08.15 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Кім - «П'ять з плюсом»».  
08.40 «Городок».  
09.20 Розважальна програма «Прокинься і співай».  
10.15 Комфорт-шоу «Квадратний метр»  
10.55 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані»  
11.40 Програма «Все для тебе».  
12.40 Музична програма «Мелорама».  
13.15 «ВВС».  
14.10 інтелект шоу LG Еврика.  
15.45 Фільм «Матильда»  
17.50 Прем'єра. Фільм «Ігри метеликів «.  
20.00 інформаційно-аналітична програма «Подорожі тижня».  
20.55 Погода  
21.00 «Твоє кіно». Фільм «Повітряна в'язниця».  
23.51 Програма А. Дівеєва-Церковного «Твоє кіно. Кінотавр»  
23.50 «Гінес Шок».  
00.40 «Твоє кіно». Фільм «Орли юриспруденції»  
02.55 «Твоє кіно». Фільм «Ігри метеликів».  
04.35 Погода  
04.40 ВВС. «Цикл суперлюдина»  
05.30 «Золотий Голівуд»

ІСТV

05.35 Х/ф «Якщо вірити Лопотухіну», 2 с.  
06.35 Погода.  
06.40 Т/с «Таксист».  
07.30 Погода.  
07.35 Телевізійний центр моди.  
08.10 Х/ф «Кадет Келлі».  
10.10 «Жіночий погляд» з О. Пушкіною. І. Калниньш.



Мал. Миколи КАПУСТИ.

10.55 «Квартирне питання».  
11.40 Фабрика краси.  
12.44 Сигнали точного часу.  
12.45 Факти. День.  
13.05 Х/ф «Фаворит».  
16.00 Х/ф «Остін Пауерс 2».  
18.00 Докладно з Д. Кисельовим.  
18.44 Сигнали точного часу.  
18.45 Факти. Вечір.  
19.05 Бойовик «Герой».  
21.00 Трилер «Привид будинку на погорбі».  
23.25 Телевізійний центр моди.  
00.00 Х/ф «Громове серце».  
02.15 Х/ф «Таблоїд».  
03.55 Х/ф «Де б не працювати».

СТБ

06.05 Х/ф «Внимание, черепаха»  
07.40 Х/с «Державний кордон»  
09.20 Прогноз погоди  
09.25 «Документальний детектив»  
09.55 «Очевидець». Неймовірні історії з Іваном Усачовим  
10.50 «Раслинне життя»  
11.30 «Імо вдома»  
12.05 Прогноз погоди  
12.10 Х/ф «Кортик»  
14.00 «Іхні звички»  
14.50 «Своя гра»  
15.50 Х/с «Державний кордон»  
17.20 «Документальний детектив»  
17.55 Прогноз погоди  
18.00 «Очевидець». Неймовірні історії з Іваном Усачовим  
19.00 Х/с «Марш Турецького»  
21.00 Д/ф «Чоловічі ігри Катерини Фурцевої»  
21.55 Прогноз погоди  
22.00 Х/ф «Справжня Маккой»  
00.15 Автостиль  
00.40 Х/ф «Вантаж»  
02.40 Х/ф «Безвихідна ситуація»  
04.10 «Імпреза»  
05.10 «Нові українці»  
05.40 «Х-Пансія»

НОВИЙ КАНАЛ

07.40 «Церква Христова».  
08.05 Х/ф «Через тернії до зірок»-2с.  
09.25 Кухня з Дашею Малаховою  
10.00 3х4. Смішне домашнє відео.  
10.30 За гроші.  
11.05 Т/с «Динотопія»  
12.05 Заборонна зона.  
13.00 KBK. Вища ліга. Фестиваль  
15.25 Х/ф «Зруйновані замки».  
17.05 Х/ф «Життя в один день».  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Сімейка Брейді».  
21.10 Х/ф «Вірус кохання».  
22.55 Гол!  
23.55 Спортрепортер  
00.10 Х/ф «Хелловін. Відродження».  
01.55 Зона ночі  
01.55 Д/с «Адреналін».  
02.45 Репортер  
02.55 Зона ночі. Культура

02.55 Д/ф «Таємні архіви КДБ».  
03.20 Репортер-дайджест  
03.25 Зона ночі. Культура  
03.25 Д/ф «Андрій».  
04.40 Репортер-дайджест  
04.45 Зона ночі. Культура  
04.50 Д/с «Машина часу».  
05.15 Репортер-дайджест  
05.20 Зона ночі  
05.20 Д/с «Машина часу».  
05.45 Репортер  
05.55 Зона ночі

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини  
07.10 У гостях у казки. «Увага: Черепаха!»  
08.35 Мультсеанс  
09.00 Новини (із субтитрами)  
09.10 «Міміно». Народження легенди»  
10.05 «Хто хоче стати мільйонером?» з Максимом Галкіним  
11.00 Новини (із субтитрами)  
11.10 «Непутні нотатки» із Дмитром Криловим  
11.30 «Поки усі вдома»  
12.05 «Дог-шоу»  
12.50 «Речі війни». Документальний фільм, 2 серія  
13.25 «У світі тварин» з Миколою Дроздовим  
14.10 «Строката стрічка». Георгій Мілляр  
15.05 Євгеній Сидіхін у пригодницькому фільмі «Як би не так»  
17.00 «Часи» з Володимиром Познером  
18.10 «KBK-2005». Прем'єр-ліга. Третя гра  
20.00 Час. Інформаційно-аналітична програма  
20.45 «Криве дзеркало»  
22.30 «Нові пісні про головне»  
23.45 Церемонія закриття XXVII Московського міжнародного кінофестивалю  
00.40 «Часи» з Володимиром Познером  
01.40 Фільми Марлена Хуциева. «Післямова»  
03.20 Пригодницький фільм «Як би не так»  
05.00 «Жарт за жартом». Гумористична програма  
05.30 «Здоров'я»  
06.10 Серіал «Беріг мрії»

РТР-ПЛАНЕТА

07.00 «Доброго ранку, Росія!»  
09.00 «Надбання республіки».  
09.15 «Кімната сміху».  
10.00, 13.00 Вісті.  
10.10 Вісті - Москва.  
10.20 Х/ф «Аріель».  
11.35 «Боблійний сюжет».  
12.00 «Студія «Здоров'я».  
12.30 «Перепутові острови».  
13.15 Х/ф «У пошуках капітана Гранта», 2 с.  
14.20 М/ф.  
14.30 «Партитури не горять».  
15.00 Мелодрама «Океан». (Індія).  
17.00 «Збірна Росії».  
17.30 «Навколо світу».  
18.15 «Чотири солдатські медалі». Фільм 2.  
19.00, 03.00 «Вісті тижня».  
20.00, 04.00 «Спеціальний кореспондент».  
20.30, 04.30 «Більше, ніж кохання».  
21.15, 05.15 «Лінія життя». Ю. Бондарев.  
22.10, 06.10 Т/с «Невідкладна допомога».  
22.55 Вісті - Спорт.  
23.05 Великий святковий концерт «Пісні Перемоги».  
00.40 Веселий вечір «Аншлагу».  
02.15 «Блеф-клуб».

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

у МОРІ

інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення —

КАШАЛОТ



Триває передплата на «Голос України»

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 20 — 26 ЧЕРВНЯ

«Чорний ворон» кружляє на каналі «1+1»



Ця містична історія починається в Ленінграді, куди після тривалого ув'язнення в сталінських таборах до академіка-дядька приїжджає Олексій Захаржевський. Під час гарячої зустрічі він навіть не підозрює, що напередодні його приїзду карти потом- ственно шотландської відьми нагадали йому батьків- ство. Використовуючи сильні приворотні засоби, дружина академіка Всеволода Захар- жевського спокушає молоду людину. Але вона не враху- вала сили свого привороту і він позначився на такій дов- гоочікуваній нею дочці, спадкоємиці чаклунських

знань... Майже водночас у Валентини Приблудової, жінки, до якої пішов Олек- сій, народжується дочка. За дивним збігом обставин і За- харжевські, і Приблудова на- зивають дітей Тетянами. Підростаючи, перша Тетя- на сходиться зі зграєю злодіїв, де з подружки ватажка швид- ко перетворюється на нат- хненницю та організатора найкарколомніших злочинів... Друга Тетяна приїжджає до Ленінграда тільки з красою і бажанням вибитися в люди...  
**На знімках: Тетяна Приб- лудова (Ганна Герм) і Тетяна Захаржевська (Тетяна Колга- нова).**



АНОНСИ

Формула кохання

**СТБ, вівторок, 21.06.05, 20.10**

В основі фільму — повість О. Толстого «Граф Каліостро». Фільм розповідає про відомого італійського гіпнотизера й авантюриста, який вдавав із себе мага і чарівника. Під ім'ям графа Фенікса він побував 1780 року в Росії. Саме про цей візит і розповідає стрічка.  
Реж. М. Захаров. У ролях: Н. Мгалоблішвілі, О. Валюш- кина, О. Михайлов, О. Абдулов, С. Фарада.

Заміна

**Новий канал, п'ятниця, 24.06.05, 21.15**

**Бойовик.** Колишній найманець «зав'язав» і влаштувався на дуже мирну роботу — вчителем у школу. Але не пропа- дати ж досвіду! І незабаром він розкрив... цілу мережу нар- комафії — злочинну банду на чолі з самим директором школи.  
Реж. Р Мендел. У ролях: Т. Беренджер, Е. Хадсон, Д. Ве- нора, Р. Брукс.

Будинок побачень

**РТР-Планета, п'ятниця, 24.06.05, 00.10**

**Психологічний детектив.** Убито якогось Веніаміна Мари- чева, який улаштував на своїй розкішній дачі будинок поба- чень для високопоставлених клієнтів. В убивстві підозрю- ють кожду з відвідувачок цього будинку. Допит просто на

дачі веде оперуповноважений майор Грачов, який виявля- ється зовсім не міліціонером, а перевдягненим рекетиром.  
Реж. Є. Дербеньов. У ролях: А. Хмельницька, М. Жига- лов, Л. Полякова, О. Ліванов, Б. Шербаков.

Кадет Келлі

**ІСТV, субота, 25.06.05, 14.40**

**Комедія.** Батьки Келлі розлучилися. Дівчина вирушає до нового чоловіка своєї мами — у військову академію, якою той керує. Саме там Келлі зустрічає нових товаришів, з яки- ми дружить і суперничає в дотепності і військовій виправці.  
Реж. Леррі Шоу. У ролях: Хілларі Дафф, Крісті Романо, Гері Кол.

Леон—кіллер

**Канал «1+1», неділя, 26.06.05, 20.15**

Американська динаміка з чисто французьким шармом. Відлюдкува- тий найманий убивця Леон випад- ково рятує дванадцятирічну дівчин- ку після вбивства її родини під час поліцейської облави. Маленька Ма- тильда перевернула все життя са- мотнього Леона, розфарбувавши но- вими фарбами його буття...

Реж. ЛІ. Бессон. У ролях: Ж. Рено, Н. Портман, Г. Ол- дмен, Д. Айелло.



Ж. РЕНО



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Документальний фільм  
В.Тетерятника «Зворотний бік війни» - 1 частина  
06.50, 07.35, 08.10 Погода  
07.00 Документальний фільм  
В.Тетерятника «Зворотний бік війни» - 2 частина  
07.40 Православний календар  
07.50 КНУКІМ. «Pivot-Point»  
08.00 Капітал  
08.15 Енергопанорама  
08.50 Смачний ранок  
**Перший Національний**  
09.00 Погода  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
09.10 Крок до зірок  
09.40 Клуб «Суперкниги»  
10.00 Нова армія  
10.30 Територія безпеки  
10.50 Здоров'я  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
11.15 Подружки  
11.40 Кордон  
11.55 Дитяча лінія  
12.10 Музичні теленовини  
12.30 Я здивую світ  
13.05 Наша пісня  
13.50 Абетка безпеки  
14.05 Телемагазин  
14.10 Для тих, хто вдома  
14.25 Призова телевіторина «Панорама Європи»  
14.30 Телевізійна служба «Милосердя»  
15.00 Вісті  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
15.10 Погода  
15.15 «Благословенна будь».  
Концерт В. Крищенка /Ч.3/  
16.05 В гостях у Дмитра Гордона  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
17.00 Пенсійна реформа: крок за кроком  
17.30 Театральна афіша  
17.50 Україна: день за днем  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
18.30 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» - БК «Азовмаш». У перерві: Вісті  
20.30 Призова телевіторина «Панорама Європи»  
20.35 Вечірня казка  
21.00 Вісті  
21.35 Погода  
21.40 Світ спорту  
21.50 Призова телевіторина «Панорама Європи»  
22.00 «Лото Трійка», «Кено»  
22.10 Наш футбол  
22.40 Тема дня  
22.50 Анонс  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Документальний фільм  
В.Тетерятника «Зворотний бік війни» - 1 частина  
23.45 Погода  
23.55 DW. Новини Європи  
00.30 Контролер

**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Погода  
01.35 Служба розшуку дітей  
01.40 Худ. фільм «Катафалк»  
**Український телеканал «Культура»**  
03.00 «Керамічні миттевості Миргорода». Част.1  
03.20 Прощання з Михайлом Кацем...  
03.50 Молода поезія  
04.00 Україна і «Світ музики»  
04.25 Літературна Одеса. «Кіно і театр»  
04.40 На концерті оркестру народних інструментів

05.00 «Не повторюсь я вже ніколи». Бенефіс А.Демиденка /1 ч./  
05.50 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 29 серія  
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 131 серія  
10.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
10.15 Своє кіно: «Пані Марія»  
12.00 Серіал «Ксена», 19 серія  
13.00 Серіал «Дорослі діти», 74 серія  
14.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
15.00 Серіал «Дорога Маша Березіна», 16 серія  
15.55 Серіал «Лінії долі», 15 серія  
16.55 Серіал «Всі жінки - відьми», 30 серія  
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 132 серія  
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
19.30 «ТСН: телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 «ТСН. Погода»  
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 49 серія  
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 17 серія  
22.25 Гаряча лінія. Серіал «Чорний ворон», 6 серія  
23.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє: Володимир Машков в історичному фільмі «Російський бунт»  
02.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 17 серія  
03.10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
03.40 Гаряча лінія. Серіал «Чорний ворон», 6 серія  
04.25 Своє кіно: «Пані Марія»  
06.00 Серіал «Дорослі діти», 74 серія  
06.45 «Веселі мульти»  
**ІНТЕР**  
06.00 Погода.  
06.05 «Я все про Вас знаю».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.00 Подробиці. Економічний огляд.  
07.10 Новини  
07.15 інтерспорт  
07.20 Погода.  
07.25 Кіножурнал «Єралаш»  
08.00 Новини  
08.15 інтерспорт.  
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».  
09.00 Новини  
09.25 «Бадьорого ранку!»  
10.05 Серіал «Кармеліта»  
11.05 «Кумири та кумирчики»  
12.00 Новини  
12.10 Інтерспорт  
12.15 Серіал «Узурпаторка»  
13.10 «Бі-бі-сі. Жива природа»  
13.55 Єралаш  
14.15 Шоу -програма «Вечірній квартал»  
16.00 Новини  
16.35 Серіал «Привілей кохати».  
17.30 Жди меня.  
18.00 Новини  
18.55 Серіал «Зцілення любов'ю».  
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Кармеліта».

21.40 Серіал «Спецназ-2».  
22.50 Спецпроект К.Стогнія «Катастрофа Аурелії».  
23.25 Серіал «Бандитський Петербург-3».  
00.30 Фільм «Гарнізон».  
02.15 «Гіннесс Шок».  
02.55 «Перша експедиція»

ІСТV

05.55 Докладно з Д. Кисельовим.  
06.35 Т/с «Людина нізвідки».  
07.25 Погода.  
07.35 «Жіночий погляд» з О. Пушкіною. О. Будіна.  
08.10 Погода.  
08.15 Х/ф «Нові пригоди капітана Врунгеля».  
09.55 Каламбур.  
10.45 Х/ф «Прокинувшись в Ріно».  
12.44 Сигнали точного часу.  
12.45 Факти. День.  
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».  
13.30 Х/ф «Капітан Гак».  
16.20 Комедія «Тільки ти».  
18.44 Сигнали точного часу.  
18.45 Факти. Вечір.  
19.10 Погода.  
19.20 Фабрика краси.  
20.20 «Квартирне питання». Найкраще.  
21.00 Х/ф «Сили природи».  
23.20 Х/ф «Крокодил 2».  
01.15 Х/ф «ТАРС уповноважений заявити...», 5 с.  
03.30 Х/ф «Тільки ти».

СТБ

06.10 Х/с «Карабінери»  
07.10 «Принцип Доміно»  
08.05 Прогноз погоди  
08.10 «Красива квартира»  
08.45 «Очевидець». Неймовірні історії з Іваном Усачовим  
09.50 Х/ф «Білий Бім,Чорне Вухо»  
13.40 «Тетянин день»  
13.45 Х/ф «Час бажань»  
15.50 «Тетянин день»  
16.00 «Принцип Доміно»  
17.05 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.10 Х/с «Дружна сімейка»  
19.15 «Ціна кохання»  
20.20 Д/ф «Валентина Терешкова. Космічний дебют»  
21.00 «Звичайна сенсація».  
«Друга світова війна у кольорі»  
22.00 «Вікна-Новини»+спорт  
22.20 Прогноз погоди  
22.25 «Теж війна. Шпіони Сталіна і Гітлера»  
23.20 Прогноз погоди  
23.25 «Нові дива світу. Євротунель»  
00.00 Х/с «Меш»  
00.35 «Тетянин день». Х/ф «Час бажань»  
02.35 Х/с «Червоний берет»  
03.25 Х/ф «Дочка жандарма»  
04.15 «Імпреза»  
05.15 «Нові українці»  
05.45 «Вікна-Новини»+спорт

НОВИЙ КАНАЛ

08.05 Х/ф «Пригоди принца Флорізелля»  
09.30 Х/ф «Де дурень ходить, там ангел не бродить».  
11.50 Х/ф «Як вампіри розлютилися».  
13.45 Заборонна зона.  
14.45 Х/ф «Змучений походом».  
16.35 Х/ф «Богус».  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Дейв».  
21.35 Х/ф «З пекла».  
00.05 Спортрепортер  
00.15 Х/ф «Ельвіра - володарка п'яťми-2».  
01.55 Зона ночі  
01.55 Д/с «Адреналін».

02.45 Репортер  
03.00 Зона ночі  
03.05 Д/ф «Андрій».  
04.20 Репортер-дайджест  
04.25 Зона ночі. Культура  
04.25 Д/ф «Адольф - страта після смерті».  
05.15 Зона ночі. Культура  
05.15 Репортер-дайджест  
05.20 Зона ночі. Культура  
05.25 Д/с «Машина часу».  
05.50 Репортер  
06.10 Зона ночі

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00 Новини  
08.15 Телеканал «Добрий ранок»  
09.40 «Людина і закон» з Олексієм Пимановим  
10.30 «Джентльмен-шоу»  
11.00 Новини (із субтитрами)  
11.15 Лев Лещенко, Філіп Киркоров, Клара Новикова у творчому вечорі композитора Олександра Морозова  
12.50 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем  
14.00 Новини (із субтитрами)  
14.15 Прем'єра. Гоша Куценко у вітчизняному блокбастері «Антикіллер-2» (2003 рік)  
16.40 «Єралаш»  
17.00 Новини (із субтитрами)  
17.10 Документальний детектив. «Найгучніший злочин 70-х. Бомба в метро»  
18.00 «П'ять вечорів»  
19.05 Серіал «Господарка долі»  
20.00 Час  
20.30 «Чекай мене»  
21.30 «Випускний бал 2005 у Кремлі»  
22.30 «Щоденник Московського кінофестивалю»  
22.40 «Випускний бал 2005 у Кремлі». Продовження  
00.35 «Непутящі замітки» із Дмитром Криловим  
01.00 Час  
01.30 Нічний сеанс. Фільм «Час літати»  
03.05 «П'ять вечорів»  
04.00 Новини  
04.05 «Ілюзіон». Гостросюжетний фільм «У квадраті 45»  
05.05 «Жарт за жартом»  
Гумористична програма  
05.30 «Здоров'я»  
06.10 Серіал «Берег мрії»

**РТР-ПЛАНЕТА**  
07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).  
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 Вісті - Москва.  
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов'ю».  
11.30, 20.30, 01.00 Новини культури.  
11.50, 01.25 Ток-шоу «Апокриф».  
12.30 Т/с «Прості істини».  
13.30, 17.45, 02.05 Вісті - Спорт.  
13.40 Ток-шоу «Що хоче жінка».  
14.25 «Сам собі режисер».  
15.10 «Третяковка - дар безцінний».  
16.10 Х/ф «Подвиг розвідника».  
17.55 «У пошуках пригод».  
18.45, 03.45 Вісті. Подробиці.  
19.45, 04.00 Т/с «Кармеліта».  
20.55, 05.10 Т/с «Небо і земля».  
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.  
22.00 «Вісті+».  
23.10, 05.55 «Острови». Євген Долматовський.  
23.50 «Таємний щоденник наркома Ширшова».  
00.35 «Нічний політ».  
04.45 «Магія кіно».  
06.35 «Музична колекція».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»

06.00 Ранкова молитва  
06.10 Контролер  
06.30 Підсумки з Юрієм Торопчиновим  
07.05 Абзац  
07.15 Імідж-тайм.  
08.00 КНУКІМ. «Pivot-Point»  
08.10 Форсайт  
08.30 Православний світ  
**Перший Національний**  
09.00 Вісті сільські  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
09.10 Погода  
09.20 Одвічні істини  
09.25 Хто там?  
10.00 Служба розшуку дітей  
10.05 Клуб «Суперкниги»  
10.30 Зірки, на сцену!  
11.00 Манюні  
11.15 Сяте письмо  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
11.35 Край  
12.00 Місце під сонцем  
12.25 Телемагазин  
12.30 «Класік-прем'єр» з Т. Міленіною  
13.00 Спорт і ми  
13.35 Для тих, хто вдома  
14.00 Чітко і ясно  
14.35 Погода  
14.40 Для тих, хто вдома.  
15.00 Вісті  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
15.10 Реліквія та храми України  
15.15 Парламент  
16.00 Сергій Ковалець збирає друзів. Футбольний матч. Збірна «Динамо» - 90-х» - збірна клубів України 90-х. У перерві: Погода  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
18.00 Територія А  
18.30 Економічний журнал «Перехрестя»  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
19.00 Вісті  
Призова телевіторина «Панорама Європи»  
19.10 Погода  
19.15 Вікно в Америку  
19.35 Наша пісня  
20.30 Призова телевіторина «Панорама Європи»  
20.35 Вечірня казка  
21.00 Вісті  
21.50 Погода  
21.40 Світ спорту  
21.50 Призова телевіторина «Панорама Європи»  
22.00 Лотереї «Супер Лото», «Лото Трійка», «Кено» «Мегалот»  
22.10 Така мода  
22.30 Спортклуб»  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Події світу. Підсумки  
23.40 Енергопанорама  
00.15 Імідж-тайм з народним депутатом О. Волковим

**Перший Національний. Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.25 Служба розшуку дітей  
01.35 Худ. фільм «Людина в футлярі»  
**Український телеканал «Культура»**  
03.00 Шерше ля фам, або тріумфальна жінка  
03.40 «Монолог Паяца»  
04.00 Легенда старого міста  
04.30 «Зодчий». Телеальманах  
05.00 Концерт В.Засухіна /2част./  
05.51 Анонс

**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.00 «Богатирські ігри».  
08.00 Пригодницький серіал «Ксена - 5», 109 серія  
09.00 Музична програма «Життя прекрасне», 9 серія  
11.00 «Страшні сили природи» - «Смертельный ризик», 2 серія  
12.05 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»  
13.05 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
14.20 Програма «Імперія кіно» представляє: Арнольд Шварценеггер та Бріджит Нілсен у фантастичному бойовику «Руда Соня»

16.10 Програма «Імперія кіно» представляє: Чеві Чейз у комедійному бойовику «Шпигуни, як ми»  
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 «ТСН. Погода»  
20.15 «Криве дзеркало»  
22.30 Програма «Імперія кіно» представляє: Жан-Клод Ван Дамм у фантастичному бойовику «Патруль часу»  
00.40 Нічний кінозал представляє: Марлон Брандо та Вел Кілмер у фільмі жаху «Острів доктора Моро»  
02.30 Нічний кінозал представляє: драма «Бабуся»  
04.05 Нічний кінозал представляє: комедія «Нові пригоди Швейка»  
05.15 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»  
06.00 Мультфільм «Літаючий будинок»  
**ІНТЕР**  
06.00 Погода  
06.05 Серіал «Слідчі ВМФ»  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.40 «Країна «Дісней».Мультсеріал «Дива на виражах».  
08.05 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Пригоди Базза Лайтера з зіркової команди».  
08.30 Мультфільм «Пригоди Буратіно»  
09.50 «Було ваше,стало наше!»  
10.30 «Бадьорого ранку»  
11.05 «Смачно з Борисом Бурдою».  
11.45 «Кумири та кумирчики»  
12.40 Програма «Імена» з Оксаною Марченко.  
13.30 «Академія сміху»  
14.25 Документальний фільм «Стратити ката»  
15.25 Фільм - концерт «Ми Вас пам'ятаємо»  
18.30 «Городок».  
19.05 «Ключовий момент».  
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»  
20.25 Інтерспорт  
20.30 Погода  
20.35 «Комедійний клуб»»  
22.15 Фільм «Мортал Комбат-2».  
00.10 Футбол. Чемпіонат світу серед молодіжних команд (U-20) 1\4 фіналу.  
02.00 «Твое кіно». Фільм «Зона смертельної небезпеки»  
03.40 Погода.  
04.45 Фільм «Русалки».  
05.30 «Золотий Голівуд»

ІСТV

05.50 Х/ф «Якщо вірити Лопотухіну», 1 с.  
06.55 Погода.  
07.00 Перехрестя.  
07.30 Погода.  
07.35 М/ф.  
08.00 Автопарк.

08.45 Х/ф «Сніговий день».  
10.25 «Леся+Рома».  
11.10 Школа ремонту.  
12.05 Кулінарний бестселер.  
12.44 Сигнали точного часу.  
12.45 Факти. День.  
13.05 Х/ф «Полум'я Аравії».  
14.40 Х/ф «Кадет Келлі».  
16.40 Х/ф «Мільйон років до нашої ери».  
18.44 Сигнали точного часу.  
18.45 Факти. Підсумок дня.  
19.10 «Квартирне питання».  
21.00 Комедія «Остін Пауерс 2».  
23.00 Трилер «Ніколи не розмовляй з незнайомцем».  
00.45 Х/ф «Привид будинку на пагорбі».  
02.50 Х/ф «Полум'я Аравії».  
04.15 Х/ф «Ніколи не розмовляй з незнайомцем».

**СТБ**  
05.55 Х/ф «Село «Утка»  
07.15 Х/с «Дружна сімейка»  
08.10 Прогноз погоди  
08.15 «Парк гумору»  
10.20 «Красива квартира»  
11.00 Д/ф «Дика Африка»  
11.30 «Газанов. «Жив собі я»  
12.05 Прогноз погоди  
12.10 Х/ф «Кортик»  
14.00 «Іхні звичаї»  
14.50 «Своя гра»  
15.40 Х/с «Державний кордон»  
17.20 Прогноз погоди  
17.25 «Документальний детектив».  
18.00 «Очевидець». Неймовірні історії з Іваном Усачовим  
19.00 Х/с «Марш Турецького»  
21.00 «Звичайна сенсація». «Коханка фюрера»  
21.55 Прогноз погоди  
22.00 Д/ф «Дні, що вразили світ»  
23.10 Х/ф «Ляльки»  
01.30 Х/ф «Тік-так»  
03.15 «Нові українці»  
04.10 «Імпреза»  
05.10 «Х-Пансія»  
05.35 Д/ф «Дика Африка»

НОВИЙ КАНАЛ

08.20 Х/ф «Через терні до зірок»-1с.  
09.35 Запитаєтє в лікаря  
10.00 «Посміхніться, Вас знімають!».  
10.30 Жертва моди  
11.10 Т/с «Динотопія».  
12.10 Заборонна зона.  
13.10 Х/ф «Потрібні люди».  
15.20 Х/ф «Турборејнджери».  
16.55 Х/ф «Батарейки відсутні».  
19.00 Репортер  
19.10 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 КВВ. Вища ліга. Фестиваль  
21.30 Х/ф «Вартовий механізм».  
23.25 Спортрепортер  
23.35 Х/ф «Листи убивці».  
01.25 Зона ночі  
01.30 Д/с «Адреналін».  
02.30 Репортер-дайджест

02.35 Зона ночі. Культура  
02.35 Д/ф «Футбол нашого дитинства».  
03.25 Репортер-дайджест  
03.30 Зона ночі. Культура  
03.35 Д/ф «Цирк для моїх онуків».  
04.25 Репортер-дайджест  
04.25 Зона ночі. Культура  
04.30 Д/ф «Цирк нашого дитинства».  
05.20 Репортер-дайджест  
05.25 Зона ночі.  
05.25 Д/с «Машина часу».  
05.50 Репортер-дайджест  
05.55 Зона ночі.  
05.55 Х/ф «Дорога моя людина».

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини  
07.10 Музична комедія «Кубанські козаки»  
09.00 Новини (із субтитрами)  
09.10 «Єралаш»  
09.30 «Здоров'я»  
10.15 «Граї, гармонь улюблена!»  
11.00 Новини (із субтитрами)  
11.10 «Три вікна» Андрія Макаревича  
11.50 «Кумири». Андрій Соколов  
12.25 «Речі війни». Документальний фільм, 1-я серія  
13.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Москва»-«Торпедо». Пряма трансляція  
15.00 «Єралаш»  
15.15 Прем'єра. «Росіяни в «Мулен Руж». Документальний фільм  
15.45 «Великий гумористичний концерт»  
17.00 Новини  
17.10 «Основний інстинкт». Шоу Світлани Сорокіної  
18.00 «Чекай мене»  
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?» з Максимом Галкіним  
20.00 Час  
20.20 «Розіграш». Фінал  
21.35 «Золотий грамофон»  
22.40 «Золота серія». Олександр Михайлов в гостросюжетному фільмі «Змієлов»  
00.30 «Три вікна» Андрія Макаревича  
01.00 Час  
01.20 «Щоденник Московського кінофестивалю»  
01.30 Нічний сеанс. Комедія «Громадянин Льюшка»  
03.00 «Ілюзіон». Фільм-балет «Ромео і Джульетта»  
04.30 «Кумири». Андрій Соколов  
05.00 «Жарт за жартом».  
Гумористична програма  
05.20 Олег Басилашвілі, Лариса Гузєєва в комедії «Старі знайомі»

РТР-ПЛАНЕТА

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»  
08.40 «Планета Папанова».  
09.15 «Сміхопанорама» Є. Петросяна»  
10.00, 13.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
10.10 Вісті - Москва.  
10.20 Х/ф «Суворова».  
12.00 «Точка відриву».  
12.30 «За сімома печатками».  
13.15 Х/ф «У пошуках капітана Гранта», 1 с.  
14.20 М/ф.  
14.30 «Магія кіно».  
15.00, 01.40 Концерт, присвячений 100-річчю з дня народження Л. Орлової.  
16.15 «Портрети епохи. Федір Хитрук».  
16.40 «ХА». Маленькі комедії.  
17.00 «Золотий п'єдестал».  
17.30 «У пошуках пригод».  
18.15 «Чотири солдатські медалі». Фільм 1.  
19.25, 03.25 «Дзеркало».  
19.35, 03.35 «Чесний детектив».  
20.00, 04.00 «Городок». Дайджест.  
20.30, 04.30 «У Вашому будинку». М. Плісецька.  
21.15, 05.15 «Культурна революція».  
22.10, 06.10 Т/с невідкладна «Допомога».  
22.55 Вісті - Спорт.  
23.05 «Золота колекція. Блакитний вогник на Шаболовці».



Мал. Михайла САЧКА.



## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

### ТРК «Ера»

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини

06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.35 Будівельний майданчик  
07.55 Православний календар  
08.25 Смачний ранок  
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»  
08.45 Джерело здоров'я

### Перший Національний

09.00 Вісті сільські  
Призова телевікторина «Панорама Європи»

09.10 Погода  
09.15 Одвічні істини  
09.25 Для тих, хто вдома  
09.40 Ситуація  
09.50 Телемагазин  
10.00 Телевізійна служба «Милосердя»  
10.25 Служба розшуку дітей  
10.45 Телемагазин  
11.00 Вісті

Призова телевікторина «Панорама Європи»  
11.10 Погода  
11.15 Для тих, хто вдома  
11.30 Мультисеріал «Марсупіламі» /7 серія/

12.00 Телемагазин  
12.05 Класний журнал  
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун  
12.50 Телемагазин  
13.00 Мультисеріал «Подорож в минуле» /4, 5 серії/  
14.05 Телемагазин  
14.15 Абетка безпеки  
14.20 Для тих, хто вдома  
14.40 Служба розшуку дітей  
14.45 Телемагазин  
15.00 Вісті

Призова телевікторина «Панорама Європи»

15.10 Погода  
15.15 Телемагазин  
15.20 Естрадна прем'єр-ліга  
15.55 Телемагазин  
16.00 Хто в домі хазяїн?  
16.25 Телемагазин  
16.30 Студія «5»

Призова телевікторина «Панорама Європи»

17.00 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк  
17.25 Погода  
17.30 Баскетбольний огляд «П'ята червть»

18.00 Територія А  
18.30 Фаза

Призова телевікторина «Панорама Європи»

18.50 Вісті. Діловий світ  
Призова телевікторина «Панорама Європи»

19.10 Центр уваги  
19.30 Телесеріал «Золотий голос». 4 серія (заключна)

20.25 Призова телевікторина «Панорама Європи»

20.35 Вечірня казка  
21.00 Вісті  
21.30 Діловий світ  
21.40 Погода  
21.45 Світ спорту  
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»

22.00 Лото «Трійка», «Кено»  
22.05 Прояв часу

22.25 Щоденник сесії Верховної Ради України  
22.40 Ситуація  
22.50 Тема дня  
22.55 Міліція з народом

### ТРК «Ера»

23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим  
23.35 Абзац  
23.50 Темник  
00.40 Спорт  
00.45 Погода

### Перший Національний.

#### Нічний канал

01.18 Анонс  
01.20 Концертна програма «Галерея»  
01.50 Баскетбольний огляд «П'ята червть»

02.20 Концертна програма **Український телеканал «Культура»**  
03.00 Співає Тетяна Школьна

03.30 «Роздуми біля афіші». Культурно-мистецький тижневик  
04.00 «Болгарія в серці моїм». Теленарис

04.20 Дві зустрічі з Адою Роговцевою  
05.00 Концерт В.Засухіна /1 част./  
05.50 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

07.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 33 серія

08.30 «Сніданок з 1+1»  
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 135 серія

10.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
10.15 Свое кіно: комедія «Теща»  
12.00 Серіал «Ксена», 23 серія  
13.00 Серіал «Дорослі діти», 78 серія  
14.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»

15.00 Серіал «Дорога Маша Березіна», 20 серія

15.55 Серіал «Лінії долі», 19 серія  
16.55 Серіал «Всі жінки - відьми», 34 серія

17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 136 серія

18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька»

19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 «ТСН. Погода»

20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 53 серія  
Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 54 серія  
22.20 Гаряча лінія. Серіал «Чорний ворон», 10 серія  
23.25 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє: фантастична комедія «Реплі-Кейт»

01.40 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 53 серія

02.25 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 54 серія

03.10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
03.40 Гаряча лінія. Серіал «Чорний ворон», 10 серія

04.25 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»

05.15 Серіал «Дорослі діти», 78 серія

06.00 Мультифільм «Літаючий будинок»

## ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Я все про вас знаю».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.00 Подоробці. Економічний огляд.  
07.10 Новини

07.15 інтерспорт  
07.20 Погода.

07.25 «Сім'я від А до Я».

08.00 Новини  
08.15 Інтерспорт.  
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».

09.00 Новини  
09.25 «Караоке на майдані»  
10.05 Серіал «Кармеліта».

11.15 Програма «Імена» з Оксаною Марченко.

12.00 Новини  
12.10 інтерспорт  
12.15 Серіал «Узурпаторка».

13.10 Комфорт-шоу «Квадратний метр».

13.50 Програма «Все для тебе»

14.50 «Джентльмен-шоу».

15.30 Новини  
15.35 «Країна «Дісней». Мультисеріал «Пригоди Базза Лайтера з зіркової команди».

16.05 «Країна «Дісней». Мультисеріал «Діти джунглів».

16.40 «N-й кілометр».

16.55 Серіал «Привілей кохати».

17.50 Серіал «Я все вирішу сама»

18.00 Новини

18.55 Серіал «Зцілення любов'ю»  
20.00 «Подоробці»

20.30 Інтерспорт

20.35 Погода

20.40 Серіал «Кармеліта».

21.40 Серіал «Попіл Фенікса»

22.55 Футбол. Чемпіонат світу серед молодіжних команд (U-20), 1\4 фіналу

00.50 Подоробці. Підсумки дня.

01.15 Погода

01.20 «Твоє кіно». Фільм «Ширі».

03.35 Фільм «Вбивства фотомоделей»

04.50 Погода

05.10 Серіал «Попіл Фенікса»

## ІСТV

05.10 Т/с «Циганська кров».

05.55 Т/с «Людина нізвідки».  
06.40 Служба розшуку дітей.  
06.45 300 сек/год.  
06.50 М/с «Шоу Рена і Стімпі».  
07.15 М/с «Чарівний світ Текса Ейвері».

07.44 Сигнали точного часу.  
07.45 Факти. Ранок.  
07.50 Ділові факти.

08.00 Спорт.  
08.05 Погода.  
08.10 Обережно, модерн-2.  
08.35 300 сек/год.

08.44 Сигнали точного часу.  
08.45 Факти. Ранок.

08.55 Спорт.

09.00 Погода.

09.05 Каламбур.

09.30 Т/с «Мисливець за старовиною».

10.35 Т/с «Пляж. Рятувальники Малибу».

11.40 Т/с «Закон».

12.44 Сигнали точного часу.

12.45 Факти. День.

13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».

13.40 Комедія «Сніговий день».

15.35 Т/с «Вайпер».

16.35 Х/ф «Тінь».

18.44 Сигнали точного часу.

18.45 Факти. Вечір.

19.15 Погода.

19.20 «Леся+Рома».

20.00 Школа ремонту.

21.00 Комедія «Мільйон років до нашої ери».

22.59 Сигнали точного часу.

23.00 Факти. Підсумок дня.

23.15 Спорт.

23.20 Погода.

23.30 Автопарк.

00.05 Х/ф «Сестра з того світу».

01.49 Сигнали точного часу.

01.50 Факти.

02.05 Погода.

02.15 Х/ф «ТАРС уповноважений заявити...», 9 і 10 с. Х/ф «Лев Гурович Синичкін».

## СТБ

06.00 Х/с «Карабінери»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.10 «Принцип Доміно»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.10 Прогноз погоди

08.15 «Навколо світу»

09.15 Х/с «Дружна сімейка»

10.20 Х/ф «Самотним надається гуртожиток»

12.10 «Імо вдома»

12.45 «Ціна кохання»

13.50 «Тетянин день»

13.55 Х/ф «Аеліто, не чіпляйся до чоловіків»

15.50 «Тетянин день»

16.00 «Принцип Доміно»

17.05 «В пошуках пригод»

18.00 «Вікна-Новини»

18.10 Х/с «Дружна сімейка»

19.45 «Парк гумору»

22.00 «Вікна-Новини»

22.30 «Вікна-Спорт»

22.35 Прогноз погоди

22.40 Х/ф «Нові пригоди невловимих»

00.25 Прогноз погоди

00.30 Х/с «Меш»

01.05 «Тетянин день». Х/ф «Аеліто, не чіпляйся до чоловіків»

03.00 Х/ф «Солодка помста»

03.50 Х/ф «Дочка жандарма»

04.40 «Імпреза»

05.10 «Вікна-Новини»+спорт

05.40 Х-Пансія

## НОВИЙ КАНАЛ

05.55 Т/с «Адреналін».

06.50 Репортер

06.55 Погода

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом».

07.20 М/с «Оггі і кукараччі».

07.30 «Підйом»

07.45 Репортер

07.45 Погода

07.50 «Підйом»

08.00 Т/с «Флорисьєнта».

08.55 «Підйом»

09.00 Х/ф «Нічна подія».

11.00 Х/ф «Гарячі підшови».

13.15 Т/с «Комісар Рекс».

14.15 Т/с «Кобра-12. Дорожня поліція».

15.25 М/с «Злюки бобри».

15.55 М/с «Справжні мисливці за привидами»

16.25 М/с «Людина-павук».

16.55 Т/с «Флорисьєнта».

17.55 Т/с «Солдати-3».

19.00 Репортер

19.15 Спортрепортер

19.20 Погода  
19.25 Т/с «Менті».  
20.20 Кунсткамера.  
21.15 Х/ф «Заміна».  
23.25 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.

00.00 Спортрепортер

00.05 Погода

00.10 Т/с «Менті».

01.05 Служба розшуку дітей

01.10 Зона ночі

01.15 Д/с «Адреналін».

02.05 Репортер

02.25 Зона ночі. Культура

02.25 Д/ф «Кіно нашого дитинства».

03.15 Репортер-дайджест

03.20 Зона ночі. Культура

03.25 Д/ф «Цирк нашого дитинства».

04.15 Репортер-дайджест

04.20 Зона ночі. Культура

04.20 Д/ф «Футбол нашого дитинства».

05.10 Репортер

05.15 Зона ночі. Культура

05.15 Д/ф «Машина часу».

05.40 Репортер-дайджест

05.45 Зона ночі.

05.50 Д/ф «Машина часу».

06.15 Репортер-дайджест

06.20 Х/ф «Справа Рум'янцева».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ.

## ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Телеканал «Добрий ранок»

08.00 Новини

08.15 Телеканал «Добрий ранок»

09.40 «Дог-шоу»

10.30 «Джентльмен-шоу»

11.00 Новини (із субтитрами)

11.15 Серіал «Господарка долі»

12.10 Серіал «Ділянка»

13.20 «Доки усі вдома»

14.00 Новини (із субтитрами)

14.15 «Розіграш»

15.25 Зірки ефіру. «600 секунд».

Олександр Невзоров

15.55 «Той, хто примножує сум».

Багатосерійний фільм

Новини (із субтитрами)

17.15 Кримінальна Росія. «Вовк в овечій шкурі»

17.50 «П'ять вечорів» з Леонідом Яковувичем

20.00 Час

20.25 «Велика прем'єра»

21.50 В'ячеслав Невинний, Геннадій Хазанов у комедії «Поліцейські і злодії»

23.35 «Зірки гумору на Першому»



## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

## ТРК «Ера»

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
Країна он-лайн. Прикарпаття.  
Літо  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини  
06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.55 Православний календар  
08.35 Смачний ранок  
08.45 Джерело здоров'я

## Перший Національний

09.00 Вісті сільські  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
09.10 Погода  
09.15 Анонс  
09.20 Одвічні істини  
09.25 Для тих, хто вдома  
09.40 Ситуація  
09.50 Телемагазин  
10.00 «Сільський час» з К. Вороненко  
10.45 Телемагазин  
11.00 Вісті  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
11.10 Погода  
11.15 Телемагазин  
11.20 Мультисеріал «Марсупілами»  
(5 серія)  
11.55 Телемагазин  
12.10 Для тих, хто вдома  
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі  
Оксани Пекун  
12.50 Телемагазин  
13.00 Служба розшуку дітей  
13.05 Аудієнція  
13.30 Мультисеріал «Подорож в минуле»  
(2 серія)  
14.00 Телемагазин  
14.05 Абетка безпеки  
14.15 Для тих, хто вдома  
14.40 Погода  
14.45 Вісті  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
15.00 Парламентські слухання у  
Верховній Раді України  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
18.00 Територія А  
18.25 Зелений коридор  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
18.50 Вісті. Діловий світ  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
19.10 Центр уваги  
19.35 Погода  
19.40 Телесеріал «Золотий голос». 2  
серія  
20.35 Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
20.40 Вечірня казка  
21.00 Вісті  
21.30 Діловий світ  
21.40 Погода  
21.45 Світ спорту  
21.55 Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
22.00 Лотереї «Супер Лото», «Лото  
Трійка», «Кено», «Мегалот»  
Щоденник сесії  
Верховної Ради України  
22.30 Ситуація  
22.40 Тема дня  
22.50 Міліція з народом  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Підсумки  
23.40 Спорт  
23.50 Погода  
23.55 Документальний фільм  
В.Тетерятника  
«Зворотної бік війни»,  
3 частина  
00.30 Спорт і ми  
**Перший Національний.  
Нічний канал**  
01.18 Анонс  
01.20 Служба розшуку дітей  
01.25 Худ. фільм «Чекай на мене»  
**Український телеканал  
«Культура»**  
03.00 «Керамічні миттевості Миргорода»  
Част. 3  
03.20 «Це давнє шاپіто». Част.3  
03.50 Театр ім. Ольги  
Кобилянської  
04.00 На фестивалі «Молодість». Част.1  
04.30 Літературна Одеса. «Витюки»  
04.40 Концерт класичної музики  
05.00 «Не повторюсь я вже ніколи».  
Бенефіс А.Демиденка (3 ч.)

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Сніданок з 1+1»  
07.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 31  
серія  
08.30 Інформаційно-розважальна  
програма «Сніданок з 1+1»  
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 133  
серія  
10.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
10.15 Свое кіно: Леонід Биков у  
пригодницькому фільмі  
«Розвідники»  
12.00 Серіал «Ксена», 21 серія  
13.00 Серіал «Дорослі діти», 76 серія  
14.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Моя  
прекрасна нянька», 86 серія  
15.00 Серіал «Дорога Маша Березіна»,  
18 серія  
15.55 Серіал «Лінії долі», 17 серія  
16.55 Серіал «Всі жінки - відьми», 32  
серія  
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 134  
серія  
18.50 Серіал для всієї родини «Моя  
прекрасна нянька», 102 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 «ТСН. Погода»  
20.15 Тільки прем'єри. Серіал  
«Талісман кохання», 51 серія  
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі»,  
19 серія  
22.25 Гаряча лінія. Серіал «Чорний  
ворон», 8 серія  
23.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє: Гіт  
Леджер та Джулія Стайлз у  
комедії «10 речей, які я в тобі  
немав/ду»  
01.50 Великі історії. Серіал «Дві долі»,  
19 серія  
02.45 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
03.15 Гаряча лінія. Серіал «Чорний  
ворон», 8 серія  
04.00 Свое кіно: Леонід Биков у  
пригодницькому фільмі  
«Розвідники»  
05.15 Тільки прем'єри. Серіал  
«Талісман кохання», 51 серія  
06.00 «Служба розшуку дітей»  
06.05 Серіал «Дорослі діти», 76 серія  
06.45 «Веселі мульті»

## ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Я все про Вас знаю».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.00 Подорожі. Економічний огляд.  
07.10 Новини  
07.15 Інтерспорт  
07.20 Погода  
07.25 Кіножурнал «Єралаш»  
08.00 Новини  
08.15 Інтерспорт.  
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».  
09.00 Новини  
09.25 «Мелорама»  
10.00 Серіал «Кармеліта»  
11.00 «Історичні хроніки з Миколою  
Свандізе».  
12.00 Новини  
12.10 Інтерспорт  
12.15 Серіал «Узурпаторка»  
13.00 «Ключовий момент»  
14.05 Спецпроект К.Стонія  
«Катастрофа Аурелії»  
14.45 «Дискавері»  
15.45 «Я все про Вас знаю».  
16.00 Новини  
16.45 Серіал «Привілей кохати».  
17.45 Серіал «Я все вирішу сама»  
18.00 Новини  
18.55 Серіал «Зцілення любов'ю».  
20.00 Інформаційний канал  
«Подорожі»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Кармеліта».  
21.40 Прем'єра. Серіал «Попіл  
Фенікса».  
22.50 Документальний фільм «Казнить  
палача»  
23.50 Футбол. Чемпіонат світу серед  
молодіжних команд (U-20) 1/8  
фіналу.  
01.45 Подорожі. Підсумки дня  
02.05 Погода  
02.10 Телевізійна служба розшуку  
дітей.  
02.15 Серіал «Кохання вдівця».  
03.00 «Перша експедиція».  
**ІСТV**  
05.10 Т/с «Циганська кров».  
05.55 Т/с «Людина нізвідки».  
06.40 Служба розшуку дітей.

06.45 300 сек/год.  
06.50 М/с «Шоу Рена і Стімпі».  
07.15 М/с «Чарівний світ Текса Ейвері».  
07.44 Сигнали точного часу.  
07.45 Факти. Ранок.  
07.50 Ділові факти.  
08.00 Спорт.  
08.05 Погода.  
08.10 Обережно, модерн 2.  
08.35 300 сек/год.  
08.44 Сигнали точного часу.  
08.45 Факти. Ранок.  
08.55 Спорт.  
09.00 Погода.  
09.05 Каламбур.  
09.30 Т/с «Мисливець за старовиною».  
10.35 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».  
11.40 Т/с «Закон».  
12.44 Сигнали точного часу.  
12.45 Факти. День.  
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».  
13.40 Детектив «Вікно навпроти».  
15.45 Т/с «Вайпер».  
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».  
17.40 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».  
18.44 Сигнали точного часу.  
18.45 Факти. Вечір.  
19.10 Погода.  
19.20 Т/с «Відьмак».  
20.20 «Квартирне питання». Найкраще.  
21.00 Бойовик «Корупціонер».  
23.09 Сигнали точного часу.  
23.10 Факти. Підсумок дня.  
23.25 Спорт.  
23.30 Погода.  
23.40 Х/ф «Мисливець за головами».  
01.30 Врятувати за будь-яку ціну, ч. 1.  
З циклу «Кримінальна Росія».  
02.04 Сигнали точного часу.  
02.05 Факти.  
02.20 Погода.  
02.25 Х/ф «ТАРС уповноважений  
повідомити...», 7 с. Х/ф «Про  
тебе».

## СТБ

06.00 Х/с «Карабінери»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.10 «Принцип Домино»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.10 Прогноз погоди  
08.15 «В поисках приключений»  
09.20 Х/с «Дружная семейка»  
10.30 Х/ф «Формула любви»  
12.25 «Едим дома»  
13.00 «Цена любви»  
13.55 «Тетянин день»  
14.00 Х/ф «Баллада о солдате»  
15.50 «Тетянин день»  
16.00 «Принцип Домино»  
17.05 «В поисках приключений»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.10 Х/с «Дружная семейка»  
19.10 «Цена любви»  
20.10 Х/ф «Командир счастливой  
«Щуки»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.30 «Вікна-Спорт»  
22.35 Прогноз погоди  
22.40 «Семнадцать мгновений весны.  
25 лет спустя»  
23.50 Прогноз погоди  
23.55 «Нові дива світу. Ейфелева вежа»  
00.30 Х/с «Меш»  
01.05 «Тетянин день». Х/ф «Баллада о  
солдате»  
02.50 Х/с «Червоний берет»  
03.40 Х/ф «Дочка жандарма»  
04.30 «Імпреза»  
05.30 «Вікна-Новини»+спорт  
**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.00 Т/с «Адреналін».  
06.50 Репортер  
06.55 Погода  
07.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.20 М/с «Оггі і кукараччи».  
07.30 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.50 Репортер  
07.50 Погода  
07.55 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
08.05 Т/с «Флорисьєнта».  
09.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
09.05 Х/ф «Штормове попередження».  
10.50 Х/ф «Купити собі чоловіка».  
13.05 Т/с «Комісар Рекс».  
14.10 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».  
15.25 М/с «Злюки бобри».  
15.55 М/с «Справжні мисливці за  
примарами»  
16.25 М/с «Людина-павук».  
16.55 Т/с «Флорисьєнта».  
17.55 Т/с «Солдати-3».  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер

## НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Адреналін».  
06.50 Репортер  
06.55 Погода  
07.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.20 М/с «Оггі і кукараччи».  
07.30 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.50 Репортер  
07.50 Погода  
07.55 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
08.05 Т/с «Флорисьєнта».  
09.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
09.05 Х/ф «Штормове попередження».  
10.50 Х/ф «Купити собі чоловіка».  
13.05 Т/с «Комісар Рекс».  
14.10 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».  
15.25 М/с «Злюки бобри».  
15.55 М/с «Справжні мисливці за  
примарами»  
16.25 М/с «Людина-павук».  
16.55 Т/с «Флорисьєнта».  
17.55 Т/с «Солдати-3».  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер

19.20 Погода  
19.25 Т/с «Менти»  
20.25 Т/с «Солдати-3».  
21.25 Х/ф «Нетрі Беверлі-Хіллз».  
00.00 Спортрепортер  
00.05 Погода  
00.10 Т/с «Менти»  
01.15 Служба розшуку дітей  
01.20 Зона ночі  
01.20 Д/с «Адреналін».  
02.20 Репортер-дайджест  
02.20 Зона ночі. Культура  
02.25 Д/ф «Згадуючи Раневську».  
03.35 Репортер-дайджест  
03.40 Зона ночі. Культура  
04.00 Д/ф «Таємні архіви КДБ»  
03.45 Репортер-дайджест  
04.10 Зона ночі. Культура  
04.10 Д/ф «Зоя Федорова. Життя за  
кадром».  
05.05 Репортер-дайджест  
05.05 Зона ночі. Культура  
05.10 Д/с «Машина часу».  
05.35 Зона ночі.  
05.35 Д/с «Машина часу».

ПЕРШИЙ КАНАЛ.  
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00 Новини  
08.15 Телеканал «Добрий ранок»  
09.40 Спецрозслідування. «Хабар за  
іспит»  
10.30 «Джентльмен-шоу»  
11.00 Новини (із субтитрами)  
11.15 Серіал «Господарка долі»  
12.05 Серіал «Ділянка»  
13.10 Серіал «Зоряний загін»  
Фільм 1-й «Земні прибульці»  
14.00 Новини (із субтитрами)  
14.15 Герої Брестської фортеці у фільмі  
«Я-російський солдат»  
15.55 «Примножуючий сум».  
Багатосерійний фільм  
«Новини (із субтитрами)  
17.00 Документальний детектив.  
«Повидець» для Абверу». Справа  
1944 року  
17.50 «П'ять вечорів»  
19.05 Серіал «Господарка долі»  
20.00 Час  
20.30 Сергій Безруков у народному  
детективі «Ділянка»  
21.35 «Примножуючий сум».  
Багатосерійний фільм  
Тяємниці століття. «Рихард Зорге,  
якого ми не знали»  
23.40 Серіал «Зоряний загін».  
Фільм 2-й «Найперші»  
00.30 «Непутні нотатки» із Дмитром  
Криловим  
00.45 «Щоденник Московського  
кінофестивалю»  
01.00 Час  
01.30 Нічний сеанс. Фільм Григорія  
Чухрая «Балада про солдата»  
03.05 «П'ять вечорів»  
04.00 Новини  
04.05 «Люзіон». Фільм «Зустріч на  
Ельбі»  
05.40 «Жарт за жартом». Гумористична  
програма  
06.10 Серіал «Беріг мрії»

## РТР-ПЛАНЕТА

07.00 «Доброго ранку, Росія!»  
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).  
10.00, 13.10, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 Вісті -  
Москва.  
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов'ю».  
11.30, 20.30, 01.00 Новини культури.  
11.50 Документальна камера».  
12.30 Т/с «Прості істини».  
13.30, 17.45 Вісті - Спорт.  
13.40 Ток-шоу «Що хоче жінка».  
14.25, 20.55, 05.10 Т/с «Небо і земля».  
15.10, 04.45 «Легенди німого кіно».  
16.10 Х/ф «Любаша».  
17.25 М/ф.  
17.55, 01.25 Ток-шоу «Приватне життя».  
18.45, 03.45 Вісті. Подорожі.  
19.45, 04.00 Т/с «Кармеліта».  
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.  
22.00 «Вісті+».  
23.05 «Пісні про нашу Батьківщину».  
00.15 «Олексій Маресьєв. Доля  
справжньої людини».  
05.55 «Оркестрова яма».  
06.35 «Музична колекція».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

## ТРК «Ера»

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.10, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00  
Новини  
06.35, 07.10, 08.05 Спорт  
06.40, 07.15, 08.10 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.55 Православний календар  
08.25 Смачний ранок  
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»  
08.45 Джерело здоров'я  
**Перший Національний**  
09.00 Вісті сільські  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
09.10 Погода  
09.15 Анонс  
09.20 Одвічні істини  
09.25 Для тих, хто вдома  
09.40 Ситуація  
09.50 Телемагазин  
10.05 За обставинами, що склалися  
10.25 Для тих, хто вдома  
10.45 Телемагазин  
11.00 Вісті  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
11.10 Погода  
11.15 Телемагазин  
11.20 Мультисеріал «Марсупілами»  
(6 серія)  
11.55 Телемагазин  
12.05 Служба розшуку дітей  
12.10 Для тих, хто вдома  
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі  
Оксани Пекун  
12.50 Телемагазин  
13.00 Абетка безпеки  
13.05 Така мода  
13.25 Мультисеріал «Подорож в  
минуле» (3 серія)  
13.55 Служба розшуку дітей  
14.00 Телемагазин  
14.05 Народне лото - Телефортуна  
14.50 Телемагазин  
15.00 Вісті  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
15.10 Погода  
15.15 Телемагазин  
15.20 Алюр  
15.40 Надія  
15.55 Телемагазин  
16.00 Подорож у дитинство  
16.30 Студія «5»  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
17.00 Хай щастить! (Мазл Тов)  
17.30 Авторська програма Л. Лисенко  
«Не все так погано...»  
18.00 Територія А  
18.25 Енергетичне поле  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
18.50 Вісті. Діловий світ  
Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
19.10 Центр уваги  
19.35 Погода  
19.40 Телесеріал «Золотий голос». 3  
серія  
20.35 Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
20.40 Вечірня казка  
21.00 Вісті  
21.30 Діловий світ  
21.40 Погода  
21.45 Світ спорту  
21.55 Призова телевікторина  
«Панорама Європи»  
22.00 «Лото Трійка», «Кено»  
22.05 Діалог із владою  
22.25 Щоденник сесії Верховної Ради  
України  
22.40 Ситуація  
22.50 Тема дня  
22.55 Міліція з народом  
**ТРК «Ера»**  
23.00 Підсумки  
23.40 Спорт  
23.50 Погода  
23.55 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
24.00 Інформаційний канал  
«Подорожі»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Кармеліта».  
21.40 Прем'єра. Серіал «Попіл  
Фенікса».  
22.50 Документальний фільм «Казнить  
палача»  
23.50 Футбол. Чемпіонат світу серед  
молодіжних команд (U-20) 1/8  
фіналу.  
01.45 Подорожі. Підсумки дня  
02.05 Погода  
02.10 Телевізійна служба розшуку  
дітей.  
02.15 Серіал «Кохання вдівця».  
03.00 «Перша експедиція».  
**ІСТV**  
05.15 Т/с «Циганська кров».  
06.00 Т/с «Людина нізвідки».  
06.45 300 сек/год.  
06.50 М/с «Шоу Рена і Стімпі»  
07.15 М/с «Чарівний світ Текса  
Ейвері».  
07.44 Сигнали точного часу.

05.00 «Не повторюсь я вже ніколи».  
Бенефіс А.Демиденка (4 ч.)  
**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Сніданок з 1+1»  
07.30 Серіал «Всі жінки - відьми», 32  
серія  
08.30 Інформаційно-розважальна  
програма «Сніданок з 1+1»  
09.00 Великі історії. Серіал «Клон»,  
134 серія  
10.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
10.15 Свое кіно: Клара Лучко у фільмі  
«На семи вітрах»  
12.00 Серіал «Ксена», 22 серія  
13.00 Серіал «Дорослі діти», 77 серія  
14.00 «ТСН: телевізійна служба новин»  
14.20 Серіал для всієї родини «Моя  
прекрасна нянька», 87 серія  
15.00 Серіал «Дорога Маша Березіна»,  
19 серія  
15.55 Серіал «Лінії долі», 18 серія  
16.55 Серіал «Всі жінки - відьми», 33  
серія  
17.50 Великі історії. Серіал «Клон»,  
135 серія  
18.50 Серіал для всієї родини «Моя  
прекрасна нянька», 103 серія  
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.10 «ТСН. Погода»  
20.15 Тільки прем'єри. Серіал  
«Талісман кохання», 52 серія  
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі»,  
20 серія  
22.25 Гаряча лінія. Серіал «Чорний  
ворон», 9 серія  
23.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00.00 Нічний кінозал представляє:  
Річард Гріко у комедійному  
бойовику «Якби погляди могли  
вбивати»  
01.35 Великі історії. Серіал «Дві долі»,  
20 серія  
02.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
03.00 Гаряча лінія. Серіал «Чорний  
ворон», 9 серія  
03.45 Свое кіно: Клара Лучко у фільмі  
«На семи вітрах»  
05.15 Тільки прем'єри. Серіал  
«Талісман кохання», 52 серія  
06.00 «Служба розшуку дітей»  
06.05 Серіал «Дорослі діти», 77 серія  
06.50 «Веселі мульті»  
**ІНТЕР**  
06.00 Погода  
06.05 «Я все про Вас знаю».  
06.50 Кіножурнал «Єралаш»  
07.00 Подорожі. Економічний огляд.  
07.10 Новини  
07.15 Інтерспорт  
07.20 Погода  
07.25 Кіножурнал «Єралаш»  
08.00 Новини  
08.15 Інтерспорт.  
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».  
09.00 Новини  
09.25 «Планета Здоров'я».  
10.00 Серіал «Кармеліта»  
11.00 «Історичні хроніки з Миколою  
Свандізе».  
12.00 Новини  
12.10 Інтерспорт  
12.15 Серіал «Узурпаторка».  
13.10 «Ключовий момент».  
14.05 Спец. Кор..  
14.45 «Дикавері».  
15.45 «Я все про Вас знаю».  
16.00 Новини.  
16.50 Серіал «Привілей кохати».  
17.50 Серіал «Я все вирішу сама»  
18.00 Новини  
18.55 Серіал «Зцілення любов'ю».  
20.00 Інформаційний канал  
«Подорожі»  
20.30 Інтерспорт  
20.35 Погода  
20.40 Серіал «Кармеліта».  
21.40 Серіал «Попіл Фенікса»  
22.55 «Подорожі з перших вуст».  
23.40 Серіал «Бандитський  
Петербург-3».  
00.45 Подорожі. Підсумки дня  
01.00 Погода.  
01.10 Телевізійна служба розшуку  
дітей.  
01.15 Серіал «Кохання вдівця».  
02.05 «Перша експедиція».  
**ІСТV**  
05.15 Т/с «Циганська кров».  
06.00 Т/с «Людина нізвідки».  
06.45 300 сек/год.  
06.50 М/с «Шоу Рена і Стімпі»  
07.15 М/с «Чарівний світ Текса  
Ейвері».  
07.44 Сигнали точного часу.

07.45 Факти. Ранок.  
07.50 Ділові факти.  
08.00 Спорт.  
08.05 Погода.  
08.10 Обережно, модерн 2.  
08.35 300 сек/год.  
08.44 Сигнали точного часу.  
08.45 Факти. Ранок.  
08.55 Спорт.  
09.00 Погода.  
09.05 Каламбур.  
09.30 Т/с «Мисливець за старовиною».  
10.35 Т/с «Пляж. Рятувальники  
Малібу».  
11.40 Т/с «Закон».  
12.44 Сигнали точного часу.  
12.45 Факти. День.  
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».  
13.25 Х/ф «Корупціонер».  
15.45 Т/с «Вайпер».  
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».  
17.40 Т/с «Пляж. Рятувальники  
Малібу».  
18.44 Сигнали точного часу.  
18.45 Факти. Вечір.  
19.10 Погода.  
19.20 Т/с «Відьмак».  
20.20 «Квартирне питання». Найкраще.  
21.00 Х/ф «Тінь».  
23.09 Сигнали точного часу.  
23.10 Факти. Підсумок дня.  
23.25 Спорт.  
23.30 Погода.  
23.40 Х/ф «Кабельник».  
01.35 Врятувати за будь-яку ціну, ч. 2.  
З циклу «Кримінальна Росія».  
02.09 Сигнали точного часу.  
02.10 Факти.  
02.25 Погода.  
02.30 Х/ф «ТАРС уповноважений  
повідомити...», 8 с. Х/ф «Сестра  
з того світу».  
**СТБ**  
06.00 Х/с «Карабінери»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.10 «Принцип Домино»  
08.00 «Вікна-новини»  
08.10 Прогноз погоди  
08.15 «В поисках приключений»  
09.20 Х/с «Дружная семейка»  
10.20 Х/ф «Командир счастливой «Щуки»  
12.10 «Едим дома»  
12.50 «Цена любви»  
13.45 «Тетянин день»  
13.50 Х/ф «Дамский портной»  
15.50 «Тетянин день»  
16.00 «Принцип Домино»  
17.05 «Вокруг света»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.10 Х/с «Дружная семейка»  
19.10 «Цена любви»  
20.10 Х/ф «Одиноким предоставляется  
общекитие»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.30 «Вікна-Спорт»  
22.35 Прогноз погоди  
22.40 «Семнадцать мгновений весны.  
25 лет спустя»  
23.45 Прогноз погоди  
23.50 «Нові дива світу. Асуанська  
плотина»  
00.25 Х/с «Меш»  
01.00 «Тетянин день». Х/ф «Дамский  
портной»  
02.50 Х/ф «Солодка помста»  
03.40 Х/ф «Дочка жандарма»  
04.30 «Імпреза»  
05.30 «Вікна-Новини»+спорт  
**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.00 Т/с «Адреналін».  
06.50 Репортер  
06.55 Погода  
07.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.20 М/с «Оггі і кукараччи».  
07.30 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
07.50 Репортер  
07.50 Погода  
07.55 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
08.05 Т/с «Флорисьєнта»  
09.00 Інформаційно-розважальна  
програма «Підйом»  
09.05 Х/ф «Митниця».  
10.50 Х/ф «Ангел-хоронитель».  
13.15 Т/с «Комісар Рекс».  
14.20 Т/с «Кобра-11. Дорожня  
поліція».  
15.35 М/с «Злюки бобри».  
15.50 М/с «Справжні мисливці за  
примарами»  
16.20 М/с «Людина-павук».  
16.50 Т/с «Флорисьєнта».  
17.55 Т/с «Солдати-3».  
19.00 Репортер  
19.15 Спортрепортер

19.20 Погода  
19.25 Т/с «Менти»  
20.20 Т/с «Солдати-3».  
21.25 Х/ф «Ангели кохання»  
23.20 Шоу «Вікна» із Дмитром  
Нагієвим.  
00.00 Спортрепортер  
00.05 Швидкий гол!  
00.10 Погода  
00.15 Т/с «Менти»  
01.15 Зона ночі  
01.20 Д/с «Адреналін».  
02.15 Репортер  
02.30 Зона ночі. Культура  
0



**За словами першого заступника директора «Херсонських комбайнів» Вадима Кваснова, в червні аграрії купили 40 комбайнів «Славутич»**



# Вантаж особливого призначення

## ■ ІЗ РОЗСЕКРЕЧЕНИХ АРХІВІВ

*Перебираючи старі записники, в одному з них звернув увагу на занотовану розмову з ветераном праці Олександром Загуменним. Над текстом стоїть знак запитання. Це означає — матеріал для друку не був підготовлений. Пригадав ту зустріч тридцятилітньої давності. Можливо, не у всіх деталях, але...*

## Буденна робота камарадо Бернардо

Приводом для зустрічі з ветераном став ювілей, який у ті роки відзначався в СРСР, — сорокаріччя національно-визвольної війни іспанського народу у 1936—1939 роках проти заколотників та італіо-німецької інтервенції. Як відомо з історії, після перемоги Народного фронту на виборах у кортеси (парламент) реакційні сили Іспанії кинули збройний виклик Республіці і 18 червня 1936 року вчинили заколот проти законного уряду. Події набули міжнародного розголосу, бо багато країн мали в Іспанії свій інтерес. На допомогу путчистам прийшла нацистська Німеччина і фашистська Італія — адже Народним фронтом керували комуністи на чолі з відомою у той час політичною діячкою Долорес Ібарурі. СРСР, зрозуміло, підтримував республіканців. Протистояння велося таємно, щоб міжнародна громадськість не сприйняла дії урядів Риму, Берліна і Москви, як втручання у внутрішні справи Іспанії. На Піреней почали відправляти із СРСР «добровольців». Усі вони мали паспорти громадян інших країн, в основному Іспанії, документи здебільшого цивільних спеціалістів, а також радників у різних галузях.

Олександр Загуменний, як технолог-механік заводу № 73 Наркомату промисловості боєприпасів, поїхав у відрядження до Парижа, де перебувала тоді Долорес Ібарурі. Вона вручила посланцеві України мандат радника — інспектора на ім'я Бернардо Лонака й уповноважила його займатися організацією виробництва та доставки на фронт боєприпасів.

Під час зустрічі я попросив Олександра Миколайовича розповісти про дні роботи в Іспанії.

— Що розповідати? Робота, як робота. Не гуляти ж послали нас туди. Іноді тижнями не виходили із заводських цехів, допомагали іспанським робітникам та інженерам переводити виробництво на виготовлення бомб, снарядів, гранат...

Мій співрозмовник зробив паузу, далі мовив:

— Вибачте, ви хочете підготувати матеріал для газети? То ви не того героя обрали. Немає у мій біографії нічого такого, щоб написати писати. Шукайте авіаторів, танкістів — вони воювали на фронті, про них книжки пишуть,

фільми знімають. Пам'ятаєте, «Хлопець з нашого міста». А ми — прості трудяги, виконували буденну роботу. Ще раз вибачте, я маю йти.

Я залишився сидіти на лавці, а він пішов додому. У мій голові роїлися думки — чому Олександр Миколайович так неохоче розповідає про перебування в окупованій пожежею війни Іспанії? Невже справді нема чого сказати? Буденна робота? А поранення, після якого Загуменного відправили на лікування до Москви? А орден Червоної Зірки, зрештою, якого йому вручили у Кремлі? За буденну роботу бойових орденів не дають. Та ще в ті часи.

«Спробую зустрітися ще», — подумав. Не довелося. Невдовзі після нашої зустрічі прочитав у «Кіровоградській правді» некролог: «26 травня 1976 року помер член КПРС з 1930 року, пенсіонер союзного значення Олександр Миколайович Загуменний». Про перебування на Піренейському півострові у некролозі сказано: «3 1937 по липень 1938 року добровольцем воював у складі Інтернаціональної бригади в Іспанії. І все. (У некролозі помилка — О. Загуменний перебував у Іспанії до червня).

Уже в наші дні дочка Олександра Миколайовича Алла Олександрівна, лікар обласної лікарні, передала мені «Особистий листок з обліку керівних кадрів», заповнений її батьком. У пункті двадцятому «Чи був за кордоном? У якій країні?» — Олександр Миколайович зазначає: «Так. Франція, Париж. Іспанія — Барселона, Валенсія, Картахена». На останнє місто звертаю особливу увагу.

## «Операцію провести в абсолютній таємниці»

16 жовтня 1936 року заступник головного військового радника уряду Республіки Іспанія Олександр Орлов (у штатному розписі НКВС, де Орлов працював на високих посадах, значиться його



О. ГУМЕННИЙ.  
(Довоєнні фото).

те, що «якщо іспанці вимагатимуть від вас розписки, відмовтеся, повторюю, відмовтеся підписувати будь-який документ і поясніть, що формальні розписки будуть видані Держбанком у Москві. На вас покладається персональна відповідальність за успіх цієї операції. Розенберг, відповідно, попереджений». Під телеграмою стояв підпис: Іван Васильович. Орлов добре знав, що це псевдонім Сталіна. (До речі про псевдонім. Кумиром

## ...Яка доля золотого запасу Іспанії, вивезеного до СРСР? Відповісти складно

Сталіна був московський цар Іван Васильович (Грозний). «Вождем народів» імпував спосіб правління царя-ката, який у найжорстокіший спосіб розправлявся не тільки з недругами, а й своїми наближеними. Так само чинив і Сталін, позбавивши життя мільйони безвинних людей, у тому числі своїх однопартійців — творців жовтневого перевороту 1917 року. Кривавий «вождь» хіба що не вкидав у киплячі котли людей на Красній площі та не закопував живими у землю, як те робив Грозний. Ім'я та по батькові Сталіна було (російською мовою) Йосиф Виссарионович, тобто «І. В.», як Івана Васильовича. Кат у всьому наслідував ката).

Золотий запас Іспанської республіки становив на той час 600 тонн золота на загальну суму 600—700 мільйонів доларів.

Передбачаючи, що республіканці можуть не втриматися при владі і вона перейде до ставленника Гітлера та Мусоліні генерала Франко, уряд вирішив вивезти золотий запас із країни у нейтральну державу. Малися на увазі, насамперед, США. Але хіба міг допустити Сталін, щоб золото країни, в

яку він намічав експортувати «світлову соціалістичну революцію» і посилав на фронти іспано-фашистської війни своїх співвітчизників, дісталося комусь іншому? Тому для конспірації Олександр Орлов мав документи на ім'я містера Блекстона із Національного банку США, якого нібито президент Рузвельт особисто направив до Іспанії для перевезення золота у Вашингтон.

Попередньо золото було вивезено із столиці Іспанії Мадрида до приморського міста Картахени, де зберігалося в гірській печері. Транспортування золота відбувалося у глибокій таємниці протягом трьох днів. Вантажні роботи виконували танкові екіпажі радянських інструкторів та так звані «індустріальні робітники», тобто теж радянські «радники-інтернаціоналісти». Біля арсенального причалу Картахени стояли радянські пасажирські пароплави «Уфа» та «Андрій Жданов». У трюми суден завантажували металеві ящики з намальованими на боках гайками, посудом тощо. Звичайнісінький собі вантаж побутового призначення. Тільки троє людей — Орлов, Сташевський та Розенберг (усі — вищі чиновники НКВС) знали про вміст металевих ящиків. Після завершення операції двох останніх Сталін наказав розстріляти, а Орлов у СРСР не повернувся, йому вдалося втекти з Іспанії до США.

Операція від початку до кінця тривала кілька місяців і була блискуче завершена. Іспанське золото у супроводі Сташевського доставили в Одесу, а звідти поїздом до Москви. Учасники виконання надзвичайної ваги завдання були представлені до державних нагород, чиновник іспанського казначейства Мендес Аспе і міністр республіканської авіації Ідальго ді Сісерос були прийняті Сталіним. Вантажникам-інструкторам, у тому числі й О. Загуменному, нагороди вручали «за виконання урядового завдання» — без конкретного пояснення, якого саме.

До речі, про нагороди Олександра Миколайовича. У 1943 році він удостоєний ордена «Знак Пошани» — «за відновлення транспорту», у 1945-му — медалі «За трудову доблесть» — «за збільшення випуску боєприпасів», у тому ж 45-му — медалі «За перемогу над Німеччиною».

Насамкінець кілька штрихів біографії О. М. Загуменного. Народився він 25 листопада 1906 року у Мелітополі Запорізької області. Трудову діяльність почав батраком, потім працював на металургійному заводі у Донецьку. Навчався в машинобудівному технікумі, Промисловій академії. Працював на керівних посадах у Челябінську, Тернополі. З 1954 року Олександр Миколайович — завідувач промислово-транспортного відділу Кіровоградського обкому Компартії України, а потім — начальник житлового управління виконкому облради. У 1966 році вийшов на пенсію. Помер і похований у Кіровограді.

\*\*\*

...Яка доля золотого запасу Іспанії, вивезеного до СРСР? Відповісти складно (секрети колишнього Союзу існують і досі). За деякими даними, певна частина золота була повернута Іспанії після падіння диктатури Франко у 1975 році. Тема золотого запасу порушувалася під час візиту в Радянський Союз короля Іспанії Хуана Карлоса І. Решта витрачена на фінансову допомогу комуністичним партіям різних країн, зокрема Італії та Німеччини — держав, які привели Франко до влади. Втім, не будемо втручатися у внутрішні справи інших держав.

Юрій МАТІВОС,  
заслужений журналіст України.



## Подвійно стаж не обчислюється

*Чи зараховується до трудового стажу період вечірньо-заочного навчання для студентів-інвалідів?*

Л. ІГНАТОВА.

Чернівці.

Згідно з раніше чинним, до 1 січня 2004 року законодавством, до загального стажу роботи для призначення пенсій зараховувався лише період навчання в навчальному закладі (вищому, середньому) з денною формою. При цьому до стажу роботи зараховувався безпосередньо сам період навчання. Період після закінчення навчального закладу і до працевлаштування до стажу не зараховувався.

Навчання із заочною та вечірньою формами до стажу роботи не зараховувалося.

Відповідно до статті 24 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» до страхового стажу для обчислення пенсії за віком, з якого визначатиметься пенсія по інвалідності, крім наявного стажу на момент встановлення групи інвалідності, додається ще період з дня встановлення особи інвалідності до досягнення нею пенсійного віку (чоловіки — 60, жінки — 55 років). Якщо в період інвалідності особа певний час працювала, то додатково цей період не враховується, оскільки до стажу вже враховано період з дня встановлення інвалідності і до настання пенсійного віку. Подвійного обчислення стажу законодавством не передбачено.

## Чи була перерва?

*За три дні до вступу до інституту я звільнився з роботи. Чи ці три дні переривають мій трудовий стаж?*

Іван КИШКО.

Сумська область.

Так, справді, за раніше чинним законодавством під час переходу з однієї роботи на іншу безперервний трудовий стаж зберігався за умови, що перерва в роботі не перевищувала одного місяця (крім окремих винятків, де було встановлено інший термін). Час навчання у вищому чи середньому навчальному закладі не зараховувався до безперервного стажу, але і не розривав його, якщо між днем звільнення з роботи і днем зарахування на навчання перерва була не більш як один місяць, а між днем закінчення навчання і днем влаштування на роботу перерва не перевищувала трьох місяців. Однак тривалість самої перерви до трудового стажу не зараховувалася.

За чинним законодавством під час обчислення пенсій безперервний стаж не має жодного значення. При цьому до страхового стажу зараховується лише безпосередньо період роботи. Перерви в роботі до страхового стажу не зараховуються.

Володимир МАКСИМЧУК,  
заступник керівника управління апарату Федерації профспілок України з питань соціального захисту.



Написана після зруйнування німецькими бомбардувальниками іспанського міста Герніка, ця картина Пікассо — не менша загадка, ніж загадка іспанського золота...



Я — патріотка, але купувати українське авто поки що не хочу

*Останні кількарічні перегони вітчизняних автомобілебудівників і імпортерів аналогічної продукції в Україну знову зробили мою мрію про нове авто недосяжною. І не тому, що зменшилася кількість пропозицій на ринку автомобілів, а тому, що збільшилися ціни на них.*

Торік було прийнято закони, які надали так звані преференції вітчизняному автомобілебудівнику, проте відчутної зміни в ціні на ці авто я особисто не відчула. А враховуючи й той загальновідомий факт, що якість цих авто все одно поступається якості продукції відомих світових автомобільних компаній, вирішила сконцентрувати свої мрії і фінансові можливості на збиранні відповідних заощаджень, аби у не дуже далекому майбутньому придбати все ж таки імпортну машину (не скажу, якої марки, щоб не наврочити). До речі, треба нагадати, що уряд, звільняючи вітчизняне виробництво від податкового тягара, дещо збільшив податки на імпорт. Я з розумінням поставилася до цих нововведень, треба ж колись, власне, мати і український якісний автомобіль. Але я не хочу його чекати колись, хочу якісне авто зараз.

Проте не так сталося, як гадалося. Наш «помаранчевий» уряд і Верховна Рада, приймаючи в березні зміни до Державного бюджету на 2005 рік, позбавили українських автомобілебудівників раніше гарантованих податкових пільг. І тепер починається найцікавіше. Терміново розробляється законопроект № 7354, який передбачає зменшення ввізного мита на деякі групи товарів, у тому числі ті, що використовують у автомобілебудуванні. Можна, здавалося б, зітхнути: правильно роблять — підтримують власне виробництво. Але читаю законопроект, слухаю його обговорення у Верховній Раді і розумію, що сенс анекдотів про українців таки справді у нас в крові — «тоді мені добре, коли у сусіда гірше». І дійсно, хтось же має компенсувати ці «пільгові» втрати з бюджету, і цей хтось — автоімпортери. Знову підвищується митний збір, і як заявив пан Терьохін, розробляється законопроект про збільшення ще й ввізного мита до 25 відсотків, а може, й більше.

Наразі в Києві 23 травня відкрився міжнародний автосалон SIA'2005, і знову ціла армія високопосадовців з трибуни закликає нас підтримувати вітчизняне автомобілебудівництво. Лунають обіцянки повернути відповідні пільги вітчизняним автовиробникам і збільшення податків на ввезення імпортних автомобілів. Тож, на тлі цього революційного запалу, моя мрія про власне імпортне авто потихеньку згасає. Проте мені було б дуже цікаво дізнатися, на яких авто наші урядовці мріють в'їхати у СОТ, за умовами якої ввізне мито на імпортні авто не може перевищувати 20 відсотків? І, власне, чому наші урядовці не їздять на вітчизняних автомобілях?

Ганна БЕЗЛОПАДНА.

«Таврія» — добре, а іномарка краще

Відкритий лист Президенту України Віктору Ющенку від приватних автоімпортерів Вінниччини

Шановний Вікторе Андрійовичу! Звертаємося до Вас з проханням захистити конституційні права від утиску і свавілля з боку окремих олігархів, які обіймають високі посади у державі. Не згадуватимемо детально про те, якою важкою ціною, іноді навіть ціною життя, ми, приватні автоімпортери, торували дорогу до запровадження свого бізнесу — доставки в нашу державу автомобілів з-за кордону. Ця справа, за підрахунками фахівців, дає роботу більш як півтора мільйонам наших громадян, нею зайняті автогонщики, слюсарі, ремонтники, рихтувальники, фарбувальники та інші спеціалісти. Але сьогодні вона на межі занепаду.

За намаганням деякого з високих чиновників захистити вітчизняних виробників автомобілів насправді криється інше — лобіювання інтересів автомобільних олігархів. Це — не що інше, як ширма, якою спритно прикриваються монополісти. Ви добре знаєте їхні прізвища. За допомогою державних чиновників їм уже вдалося запровадити монополію на виробництво й реалізацію вітчизняної «Таврії» й російської «Лади».

Але, погодьтеся, нашої «Таврії» ніхто нічим не загрожує: в питанні ціни вона давно поза будь-якою конкуренцією. Добре відомо й те, як проклали дорогу на наш ринок

російській «Ладі». Збирали її на українських заводах методом, даруйте на слові, прикручування коліс і табличок «Зроблено в Україні». До того ж монополістів повністю звільняли від сплати мита. Зате озолотилися ті, хто лобіював у кабінетах кучмівської влади дорогу російському авто на український ринок.

Тим часом на ввезення іномарок постійно зростають митні збори і тарифи. Нині ціни на них фантастично високі. Лише митні платежі з одного, як то кажуть, потріманого авто, становлять в середньому 8 тисяч американських доларів. А якщо машина має двигун об'ємом більш як 2200 кубічних сантиметрів, митна вартість може сягати 15 тисяч доларів.

Інакше як знушанням над людьми такі тарифи назвати не можна. Зрозуміло, що іномарок на наших авторынках стало набагато менше. Від цього істотно втратив бюджет. Якщо у 1998—2000 роках на Вінницькій митниці розмитнювали щодня від 50 до 300 автомобілів, то за весь другий квартал ц. р. у бюджет не надійшло жодної гривні від розмитнення іномарок. За попередніми підрахунками Мінекономіки, від скорочення реалізації іномарок наша держава втрачає протягом останнього часу (щорічно) 12 мільярдів гривень. У виграші залишаються лише монополісти. До того ж, на нашу

думку, маємо очевидний факт порушення права громадянина на вибір у придбанні авто, фактично нині нав'язують вітчизняні «Таврії» і російські «Лади». Олігархи від того лише потирають руки.

Чи сприяє відсутність конкуренції вдосконаленню вітчизняної «Таврії»? Однозначно — ні! У цьому авто, як, до речі, у російській «Ладі», відсутні елементарні засоби безпеки, каталізатори відпрацьованих газів. Уже ці факти свідчать про те, що в Європі такі авто просто не дозволили б експлуатувати.

Ми пропонували урядовцям оптимальний, на нашу думку, вихід із ситуації, який задовольнив би всі зацікавлені сторони. Шість пунктів цієї пропозиції викладено в листі на адресу Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко. Вони такі: 1. Істотно зменшити митні платежі і акциз на ввезення потріманих іномарок. 2. Скасувати заборонний бар'єр для авто з об'ємом двигуна більш як 2200 кубічних сантиметрів. 3. Запровадити фіксовану митну вартість на різні марки авто з урахуванням дати його випуску, вартості, обсягу двигуна, в результаті чого буде покладено край вимаганню хабарів на митницях. 4. Загальні платежі не повинні перевищувати 30 відсотків вартості автомобіля. 5. Зменшити допустимий «вік» авто до 10 (замість 8) років для лег-

кових і 5 — для вантажних (автомобілісти знають, що десятирічна іномарка краща за нову «Ладу», про «Таврію» годі й казати). 6. Сповна викоритстати зручне географічне розташування України для розширення торговельних відносин між Заходом і Сходом, істотно зменшивши (з 50 до 5 відсотків ввізне мито з України, яке це було раніше. Це дасть можливість нашим автоімпортерам реалізувати транспортні засоби в інші регіони, зокрема, колишнього Союзу, така практика вже існувала раніше. Бюджет отримає від цього значні надходження коштів.

Ми сподівалися на розуміння і підтримку наших пропозицій, однак, як стало відомо, Міністерством фінансів, а точніше, міністром Віктором Пинзеником, ініційовано зовсім іншу пропозицію — про збільшення ставки ввізного мита на іномарки з 15 відсотків до 34,5. Оскільки у Кабміні наших ініціатив не зрозуміли, останньою надією залишається підтримка Президента України. Українці гідні права вибору на придбання зручних і безпечних авто, а ми, представники малого і середнього бізнесу, хочемо бути певні, що не залишимося без роботи.

Михайло ПАНЬКІВ, голова Вінницької обласної асоціації приватних автоімпортерів — за дорученням членів асоціації.

■ ОГОЛОШЕННЯ

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) ухвалою від 29.04.2005 року порушив справу №Б-31/44-05 про банкрутство Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Агрофірма «Маяк» (62550, Харківська обл., Вовчанський район, с. Революційне, п/р 260030000219 у ХОД АППБ «Аваль», МФО 350589, код за ЄДРПОУ 00707604). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Пузенка Сергія Олександровича, ліцензія серії АБ №216711 від 17.02.2005 р.; адреса: 61022, м. Харків, вул. Сумська, 39, 5 поверх, кімн. 39. Заяви кредиторів і санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації цього оголошення.

Господарським судом Дніпропетровської області (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) 18.05.2005 року порушено справу №Б24/110/05 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Еллада»; 49035, місто Дніпропетровськ, вул. Білореченська, 40; р/рахунок 26001117488001 в Кіровському відділенні КБ «ПриватБанк», МФО 305299, ЄДРПОУ 20227088, ІНН 202270804175, св. №03611824. Розпорядником майна призначено Шистопапа Петра Миколайовича (49101, м. Дніпропетровськ, а/с 5429, ліцензія серії АА №487841 від 28.05.03 р.). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) постановою від 04.05.2005 р. порушено справу №Б-50/83-05 про банкрутство Сільськогосподарського багатопрофільного кооперативу «Білий Колодязь» (64540, Харківська обл., Вовчанський р-н, смт. Білий Колодязь, вул. Леніна, 25-а; код ЄДРПОУ 00387200, п/р 260082723 в ХОД АППБ «Аваль» м. Харків, МФО 350589). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Задружного Дмитра Робертовича (ліцензія АБ №216763 від 01.03.2005 р.; адреса: 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 5, кімн. 408).

У зв'язку з завершенням ліквідаційної процедури підприємство банкрут відкрите акціонерне товариство «Балаклійське виробниче підприємство по виконанню агрохімічних робіт «Райагροхім» (Харківська обл., м. Балаклія) ЄДРПОУ 05490977, (постанова господарського суду Харківської обл. від 20.10.2004 р. по справі Б-39/73-04) ліквідується. Уставні, реєструючі документи, печатку та штамп вважати недійсними.

Ухвалою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 28.03.2005 р., порушено справу про банкрутство №5/54Б у відношенні дочірнього підприємства «ВуглеПромЕнергосервіс» (85400, Донецька обл., м. Селидове, вул. Щорса, буд. 17, кв. 1), код ЗКПО 30443920, р/р 26002420098001, ліквідатор банку Україна, МФО 334248 - 28.03.2005 р. введено мораторій на задоволення вимог кредиторів. Розпорядником майна призначено Леснікова Євгена Євгенійовича (ліцензія №116080 АБ, адреса: 85483, Донецька обл., м. Новогородка, вул. О. Кошевого, буд. 37, кв. 19). Претензії кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Сумської області (40011, м. Суми, пр-т Шевченко, 18/1) Постановою по справі 6/16-05 від 30.05.05 р. визнав банкрутом Колективне сільськогосподарське підприємство «Колос» (Сумська обл., Шосткинський р-н, с. Коротченкове, вул. Цибенка, 36-а, ід. код 03779260). Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено Козіна Дмитра Васильовича, ліц. №487785 від 22.04.03 р. (адреса: 40034, м. Суми, вул. Інтернаціоналістів, 63-а, кв. 36).

Ухвалою господарського суду Полтавської від 12.05.2005 року порушено провадження по справі №7/45 про неплатоспроможність приватного сільськогосподарського підприємства «Агроінтех-Україна»: 37832, с. Штомпелівка Хорольського району Полтавської області, код ЄДРПОУ 32120868, АТ «Індекс-банк», МФО 33166, р/р 26003000625001. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Терещенка Олександра Васильовича (ліцензія № 116108 від 15.12.2004 року).

Постановою господарського суду Херсонської області від 12.05.2005 р., 73000, м. Херсон, вул. Горького, 18, по справі №12/43-Б-05, Відкрите акціонерне товариство «Геніческый» (Херсонська обл., м. Генічеськ, вул. Колгоспна, 2, код в ЄДРПОУ 30611206) визнано банкрутом. Ліквідатором призначено Татаркіна Олександра Леонідовича (ліцензія АА №484217 від 05.02.2004 р., для листів - 61022, м. Харків, а/с 4572). Заяви з кредиторськими вимогами приймаються протягом місяця з моменту публікації оголошення.

**Ліквідатор ВАТ «Монтажне управління №7» повторно повідомляє про продаж майна.** Місце знаходження майна: 98213, АР Крим, м. Шолкіне, Будбаза. **Склад майна:** будови, споруди, обладнання, прилади, техніка та ін. **Порядок продажу:** конкурс. Термін подачі заяв на участь у конкурсі - 30 календарних днів з дня опублікування оголошення. **Умови продажу:** обов'язкові сплати: гарантійний внесок - 10% від запропонованої ціни придбання, реєстраційний збір - 17,00 грн., організаційний збір - 170,00 грн. на розрахунковий рахунок 26001326812001 в КРУ «ПриватБанк» у м. Сімферополь, МФО 384436, ЄДРПОУ 2438204572, отримувач СПД Красов О. І.; подача заяви; приєднання до заяви документа, який засвідчує повноваження представника. Переможеть конкурс зобов'язаний в 3-денний термін провести остаточний розрахунок за придбане майно та скласти угоду купівлі-продажу. Заяви на участь у конкурсі приймаються за адресою: 95000, АР Крим, м. Сімферополь, Поштамт, а/с 111, або за тел.: 8 (0652)-51-15-63, чи за місцем знаходження майна.

**ЗАТ «Ясинуватський комбінат хлібопродуктів»** повідомляє, що чергові Загальні збори акціонерів відбудуться 1 серпня 2005 року о 9:00 за адресою: м. Ясинувата, Донецької області, вул. Октябрська, 97. В порядку реалізації ст. 43 Закону України «Про господарські товариства» доводимо до відома акціонерів остаточну редакцію порядку денного. **Порядок денний:** 1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2004 рік. 2. Звіт Ревізійної комісії. 3. Звіт Спостережної ради. 4. Довибори Спостережної ради. 5. Про дивіденди.

Господарський суд Одеської області (пр-т Шевченко, 29, м. Одеса, 65032) порушив праву №2/5129-05-5206 про банкрутство Товариства з Обмеженою відповідальністю «Бастіон-Юг» (м. Одеса, вул. Фонтанська дорога, 12/7, 65009) р/р 26005311503 в АБ «Південний» м. Одеса, МФО 328209, ЄДРПОУ 20943608 та призначив розпорядником майна арбітражного керуючого Іванова Владислава Михайловича (ліцензія серії АБ №216729 від 04.02.2005 року).

Господарським судом Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а, тел./факс: 478-863) ухвалою від 10.05.2005 р. порушено провадження у справі №Б 29/74/05 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Баглійський завод котельно-допоміжного устаткування і трубопроводів», Дніпропетровська область, м. Дніпродзержинськ, Баглійський пр., 1 (код ЄДРПОУ 00130783, р/р 26039333171597 «Укрсоцбанк» м. Дніпродзержинськ, МФО 3055501). Розпорядником майна призначено Плахотніка Олександра Олеговича, ліцензія АБ №216795 від 16.03.2005 р. (м. Дніпродзержинськ, пр-т Леніна, 56, кв. 22). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації.









**17 червня в Україні очікуються короткочасні дощі, місцями в західних областях грози. Температура вночі 9—15, вдень 18—24, на півдні 23—28 градусів тепла.**

## Вісті звідусіль

**Шахи.** Кишинів (Молдова). Чемпіонат Європи серед жінок. Українка Катерина Лагно виступає поки що без поразок. Після трьох перемог на старті вона зіграла внічию з однією з фавориток, вірменською спортсменкою Ліліт Мкртчян. Ці шахістки разом із Тетяною Косинцевою (Росія) і Лейлою Джавахішвілі (Грузія), набравши по 3,5 очка, лідирують після чотирьох турів.

**Легка атлетика.** Афіни (Греція). Міжнародний турнір. Ямайський бігун Асафа Пауелл установив новий світовий рекорд у бігу на сто метрів, здолавши дистанцію за 9,77 секунди. 22-річний спортсмен за 0,01 секунди поліпшив попереднє досягнення, яке належало Тіму Монгомері і було встановлене в Парижі у вересні 2002 року.

На змаганнях у столиці Греції відзначилися й українські атлети. Іван Гешко був першим на дистанції 1500 м. Жанна Блок і Сергій Демидюк здобули срібні нагороди відповідно на 100-метровці та дистанції 110 м з бар'єрами.

**Хокей.** Відень (Австрія). Тут проведено жеребкування розіграшу Континентального кубка. Три клуби одержали право зіграти в суперфіналі турніру, минаючи попередні стадії. Це угорський «Альба Воулан», віце-чемпіон Росії «Лада» (Тольятті) і срібний призер чемпіонату Швейцарії «Цюрих».

На першій стадії розіграшу, що відбудеться з 23 по 25 вересня, за право виходу до другого раунду посперечаються «Стяуа» (Румунія), «Дрімленд Куїнз» (Естонія), КХЛ «Медвесчак» (Хорватія), «Црвена Звезда» (Сербія і Чорногорія), «Поліс Академісі» (Туреччина), ХК «Хака» (Іспанія), «Хапоель Ганей» (Ізраїль) і «Славія» (Болгарія).

З другої стадії (14—16 жовтня) в турнірі стартує київський «Сокіл». А також — «Енергія» (Литва), ГКС «Тихі» (Польща), ХК «Рига 2000» (Латвія), «Малхаус Скорпіонз» (Франція), «Ковентрі Блейз» (Велика Британія), «Амстел Тайгерз» (Нідерланди), «Хернінг Блю Фокс» (Данія), «Торпедо» (Казахстан, Усть-Каменогорськ) і ХК «Юність» (Білорусь, Мінськ). Ці клуби визначать три найсильніші команди, які з 18 по 20 листопада разом зі словенським «Акроні» розіграють єдину путівку на суперфінал Континентального кубка.

Суперниками «Сокола» по групі, котра змагатиметься в Мінську, будуть ХК «Юність», «Торпедо» і ще один із «кваліфікацій».

**Футбол.** Нідерланди. Чемпіонат світу серед молодіжних команд (U-20). Туреччина—Панама. 1:0. **Україна—Китай. 2:3. Голи:** Воробей, 19, Алієв, 70 (п) — Чжу Тінг, 31, Чень Тао, 66 (п), Цуй Пень 75. На 69-й хвилині з поля вилучено Чжу Тіня.

Збірна України грала в такому складі: Мусін, Допілка, Кіцута, Яценко, Алієв, Ситник (Фещук, 75), Мілевський, Аржанов (Рожок, 57), Ярмаш (Герасим'юк, 80), Воробей, Самборський.

Китай — 6 очок, Україна, Туреччина — по 3, Панама — 0. Нашій команді, щоб вийти до другого раунду, треба не програти завтра туркам.

### ■ ФОТОФАКТ

**Боротьба сумо.** Будапешт (Угорщина). Першість Європи. Дарина Ібрагімова з Сімферополя (на знімку) посіла третє місце у ваговій категорії до 80 кг серед дорослих, серед юніорок і в командному турнірі. Харків'янин Володимир Ганзієв (на знімку) здобув дві медалі: у вазі до 115 кг — третє місце в абсолютній категорії і друге — в командних змаганнях.

*Фото Володимира ТАРАСОВА (Укрінформ).*



Сторінку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

## Генеральна репетиція

**Футбол.** Учора в Німеччині стартував сьомий турнір Кубка Конфедерацій. Участь у ньому беруть, зокрема, чемпіони всіх континентів. Ще кілька років тому ці змагання омивали німців. Але, як відомо, наступного року саме в їхній країні відбудеться чемпіонат світу. Тому й інтерес до турніру тут значно зріс. Ще б пак, оргкомітет WM-2006 розцінює його як генеральну репетицію світової першості. Перевірку пройдуть п'ять стадіонів у Кельні, Лейпцигу, Нюрнберзі, Ганновері та Франкфурті-на-Майні, а ще система безпеки та інші служби.

До того ж наставник збірної ФРН Юрген Клінсманн вважає, що саме матчі на Кубок Конфедерацій значною мірою дадуть відповідь на запитання, наскільки його підопічні готові до чемпіонату світу. А ФІФА використовує ці змагання ще й як додаткове джерело прибутків до чемпіонату світу.

Перші три розіграші КК зорганізувала Саудівська Аравія, тоді він носив ім'я Короля Фахда. Тепер змагання відбуваються кожні два роки і служать, як уже сказано, перевіркою для країни-господарки чергової першості світу. Так, 2001 року їх приймали Японія та Корея, а 2003-го притулок їм дала Франція — переможниця попереднього розіграшу. Саме «галльські півні» частіше від інших (двічі) вигравали Кубок Конфедерацій. По рази приз завойовували Аргентина, Данія, Бразилія та Мексика.

Утім, якщо казати чесно, то до нинішнього року КК не мав великої популярності. Скажімо, в попередньому змаганні німці, срібні призери чемпіонату світу—2002, участі не брали. Бразильці відрядили до Франції дублерів. Тож відповідно низьким був й інтерес уболівальників.

Наставник лондонського «Арсеналу» Арсен Венгер пояснює це тим, що турнір проводиться одразу по закінченні національних чемпіонатів. Однак тепер крига, схоже, скресла. І вперше Кубок Конфедерацій може пройти успішно. До речі, учас-



ники вступають у боротьбу найсильнішими складами. Всі матчі транслюватимуть у прямому ефірі телекомпанії ARD і ZDF.

Збірна Німеччини грає у групі А з командами Аргентини (олімпійський чемпіон), Австралії (чемпіон Австралії та Океанії) і Тунісу (чемпіон Африки). Групу В склали збірні: Бразилії (чемпіон світу), Греції (чемпіон Європи), Японії (чемпіон Азії) і Мексики (володар Золотого Кубка КОНКАКАФ).

Учора у Франкфурті-на-Майні (**стадіон на знімку**) у двобій зішлись Німеччина та Австралія, а в Кельні — Аргентина і Туніс. Зустрічі закінчилися тоді, коли це число газети вже було підписано до друку. Тому результати читайте в наступному.

Сьогодні силами поміряються: Японія—Мексика (Ганновер). Бразилія—Греція (Лейпциг). Далі події розгортатимуться так: **18 червня.** Німеччина—Туніс (Кельн). Австралія—Аргентина (Нюрнберг). **19 червня.** Мексика—Бразилія (Франкфурт). Греція—Японія (Франкфурт). **21 червня.** Австралія—Туніс (Лейпциг). Німеччина—Аргентина (Нюрнберг). **22 червня.** Греція—Мексика (Франкфурт). Японія—Бразилія (Кельн). **25 червня.** 1/2 фіналу. 1 місце А — 2 місце В (Нюрнберг). **26 червня.** 1/2 фіналу. 1 місце В — 2 місце А (Ганновер). **29 червня.** Матч за третє місце (Лейпциг). **29 червня.** Фінал (Франкфурт).

## Відпочиватимуть недовго

Сьогодні фінішує чотирнадцятий чемпіонат країни. Але його переможець, як відомо, визначився ще в попередньому турі. Донецький «Шахтар», здолавши в Одесі «Чорноморець», став недосяжним для переслідувачів. І от уже в ранзі нового чемпіона «гірники» в завершальному турі приймають свого одвічного суперника, срібного призера і володаря Кубка України — київське «Динамо».

— **Цікаво, яким складом вирушає «Динамо» до Донецька? — запитуюмо асистента динамівського тренера Анатолія Дем'яненка.**

— Основний. Президент клубу Ігор Суркіс сказав, що треба закінчити сезон на мажорній ноті. Тому участь у поєдинку проти чемпіона візьмуть наші найсильніші і здорові футболісти. Гадаю, гра буде цікава і принципова, як і завжди між нашими колективами. Сподіваюся, що глядачі не розчаруються.

— **«Динамо» не вийшло з групи в Лізі чемпіонів, програто іспанському «Вільярреалу», склало чемпіонські повноваження. Але сезон усе-таки змарнованим не назвеш. Чи не так?**

— Як на мене, ми гідно виступали в Лізі чемпіонів. Згадаймо, які команди нам протистояли, — «Реал», «Байер», «Рома». Грали ми проти цих авторитетів на рівних. І просто випадково не здобули права виступати далі. Забрало елементарного везіння. Але це футбол.

Далі. Динамівці виграли Кубок країни і посіли друге місце в чемпіонаті. Стосовно «срібного» фінішу, то маємо ображатися самі на себе. Адже двічі зіграли внічию з «Арсеналом», поділили очки з «Борисфеном», поступилися вдома запорізькому «Металургу». Іншими словами, роздарили те, що мали залишити собі. Але без втрач футболу не буває.

— **Що команда робитиме надалі?**

— Багато часу на відпочинок не буде. Відпустка розпочнеться 17 червня і триватиме днів з десять. А 25 або 26 червня вирушимо до Ялти на традиційний збір.

**Р. С. Для Йожефа Сабо матч завершального туру чемпіонату з донецьким «Шахтарем» може стати останнім на посаді головного тренера київського «Динамо». Так стверджує один із українських телеканалів, посилаючись на достовірні джерела у клубі. А на місце Сабо приїде нинішній спортивний директор динамівців Леонід Буряк, який уже понад вісім років не працював з клубними командами.**

## Уся чемпіонська рать

Визначилися команди, які візьмуть участь у розіграші Ліги чемпіонів сезону 2005/2006 років, розпочинаючи від першого кваліфікаційного раунду і закінчуючи клубами, що стартують з групового етапу.

**Іспанія** — «Барселона», «Реал», «Вільярреал», «Бетіс»; **Англія** — «Челсі», «Арсенал», «Манчестер Юнайтед», «Евертон», «Ліверпуль»; **Італія** — «Ювентус», «Мілан», «Інтер», «Удінезе»; **Німеччина** — «Баварія», «Шальке-04», «Вердер»; Франція — «Ліон», «Ліль», «Монако»; **Португалія** — «Бенфіка», «Порту», «Спортинг»; **Греція** — «Олімпіакос», «Панатінаїкос»; **Нідерланди** — ПСВ, «Аякс»; **Чехія** — «Спарта», «Славія»; **Туреччина** — «Фенербахче», «Трабзонспор»; **Шотландія** — «Рейнджерс», «Селтик»; **Бельгія** — «Брюгге», «Аnderлехт»; **Швейцарія** — «Базель», «Тюн»; **Україна** — «Шахтар» (Донецьк), «Динамо» (Київ); **Норвегія** — «Русенборг», «Волеренга»; **Польща** — «Вісла» (Краков); **Ізраїль** — «Маккабі» (Хайфа); **Австрія** — «Рapid»; **Сербія і Чорногорія** — «Партизан»; **Болгарія** — ЦСКА; **Росія** — «Локомотив» (Москва); **Данія** — «Брондбію»; **Хорватія** — «Гайдук» (Спліт); **Швеція** — «Мальме»; **Угорщина** — «Дебрецен»; **Румунія** — «Стяуа» (Бухарест); **Словаччина** — «Артмедія»; **Словенія** — «Горіца»; **Kipр** — «Анортосіс»; **Молдова** — «Шериф»; **Латвія** — «Сконто»; **Фінляндія** — «Хака»; **Боснія і Герцеговина** — «Зриньски»; **Грузія** — «Динамо» (Тбілісі); **Македонія** — «Работнічкі»; Литва — «Каунас»; **Білорусь** — «Динамо» (Мінськ); **Ісландія** — «Хафнарфьордур»; **Мальта** — «Сліма Уондерерс»; **Ірландія** — «Шелбурн»; **Вірменія** — «Пюнік»; **Албанія** — «Тірана»; **Естонія** — «Левадія»; Люксембург — «Дюделанж»; **Азербайджан** — «Нефтчі»; **Казахстан** — «Кайрат»; **Уельс** — «Тотал Нетворк Солюшнс»; **Північна Ірландія** — «Гленторан»; **Фарерські острови** — «Торсхавн».



16 ЧЕРВНЯ

■ 1578 р. У Львові страчено одного з ва-  
тажків запорозького  
козацтва Івана Підкову.  
■ 1925 р. Засновано  
дитячий оздоровчий  
табір «Артек». ■ 1929  
р. У Луцьку відкрито  
Волинський краєзнав-  
чий музей. ■ 1930 р. В  
СРСР запроваджено  
так званий декретний  
час — поясний час  
плюс 1 година. ■ 1934  
р. Відкрився 1-й з'їзд  
письменників України.  
■ 1956 р. У Варшаві  
відбувся І з'їзд Україн-  
ського громадсько-  
культурного товари-  
ства. ■ 1963 р. Розпо-  
чався політ Валентини  
Терешкової — першої  
жінки-космонавта.

Редактор номера  
Володимир КОРОЛЮК.

**Редколегія:**  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

**Головний редактор**  
Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність  
інформації у рекламних  
публікаціях відповідальність несе  
рекламодавцю.

► Редакція не завжди поділяє  
позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами —  
тільки на сторінках газети.

► При використанні наших  
публікацій посилання на «Голос  
України» обов'язкове.

Ⓟ Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада  
України

Свідцтво про реєстрацію  
періодичного друкованого видання—  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить з 9 разів на тиждень  
(крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775.  
для підприємств і організацій —  
60955.

Передплатна ціна:  
для фізичних осіб — 3,30 грн.  
та 2,00 грн.

для підприємств і організацій —  
6,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі —  
договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденок В. І.  
(Друкарня «Нормальніе цены»)  
61068, м. Харків,  
вул. Тарасівська, 2а.

226

ВАТ «Видавництво  
«Вільна Україна»  
79026, м. Львів,  
вул. В. Великого, 2.

Зам. 337

ВАТ «Видавництво  
«Київська правда»  
04136, м. Київ,  
вул. М. Гречка, 13.

Зам. 2223

Фотоформи виготовлено  
в КЦ редакції газети  
«Голос України»  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня  
1991 року.

Адреса редакції: 03047,  
Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 454-84-92;  
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,  
454-81-34,  
454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua  
— загальний

reklama@golos.com.ua —  
відділ реклами

let@golos.com.ua —  
відділ листів

foto@golos.com.ua —  
відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів  
використовується інформаційно-  
пошукова система Верховної  
Ради України «Законодавство»

Internet:  
http://uamedia.visti.net/golos